

XV01

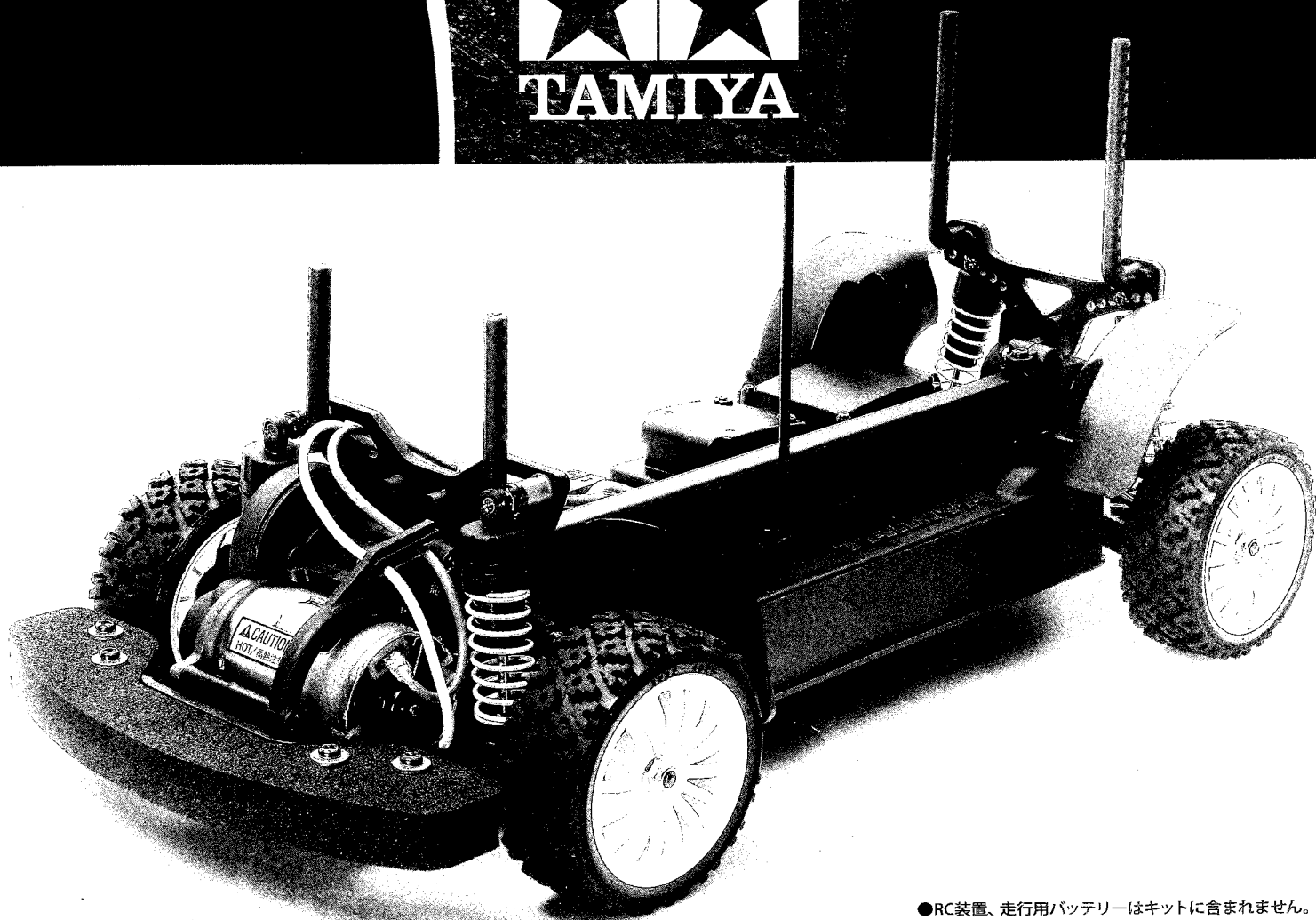
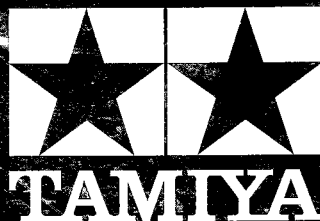
CHASSIS KIT

LONG DAMPER SPEC

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

★READY TO ASSEMBLE ELECTRIC POWERED RADIO CONTROL MODEL KIT
★BELT DRIVEN 4WD SYSTEM ★FOUR WHEEL DOUBLE WISHBONE SUSPENSION ★FULL BALL BEARINGS

ITEM 84375



●RC装置、走行用バッテリーはキットに含まれません。

RALLY READY

1/10 電動RC 4WDレーシングカー
XV-01シャーシキット ロングダンパー仕様

XV-01 CHASSIS KIT LONG DAMPER SPEC

●小学生や組み立てにできない方は、
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

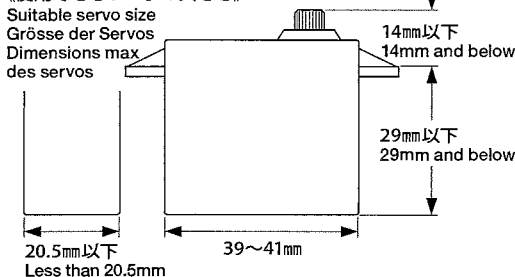
このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

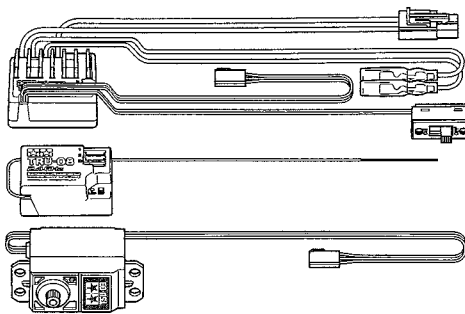
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

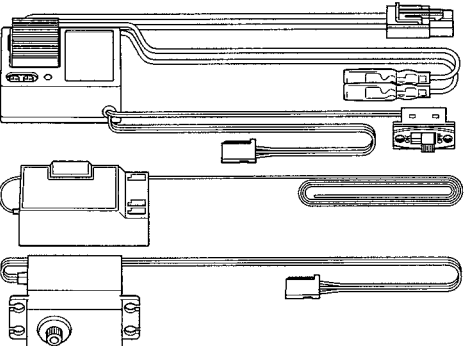
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き

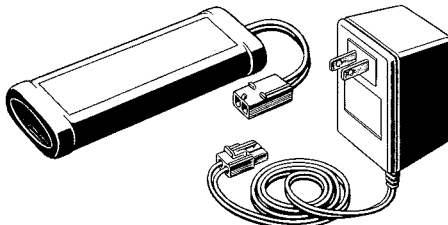
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリーと専用充電器
Tamiya Battery Pack and compatible charger
Tamiya Akkupack und geeignetes Ladegerät
Pack d'accus Tamiya et chargeur compatible

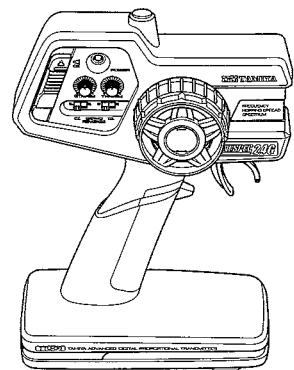


★タミヤ製LF-3700バッテリーとプラスESC01 (TBLE-01) の組み合わせはさけてください。バッテリー付属の変換コネクタが収まらなくなります。

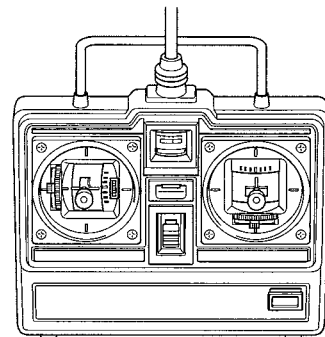
★Avoid using Tamiya LF Battery LF3700 with TBLE-01 ESC, as there may not be enough space to accommodate the connector adapter.

★Vermeiden Sie die Nutzung des Tamiya LF Accus LF3700 mit dem TBLE-01 Fahrregler, da möglicherweise nicht genug Platz für den Steckeradapter ist.

★Éviter d'utiliser des accus Tamiya LF3700 avec le variateur TBLE-01, l'espace étant insuffisant pour loger l'adaptateur de connecteur.



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。
1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

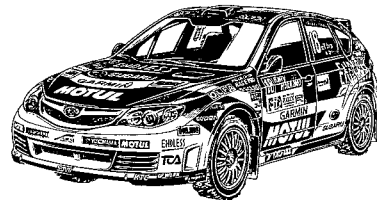
Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

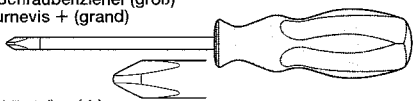
Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate érhelle 1:10 TAMIYA.



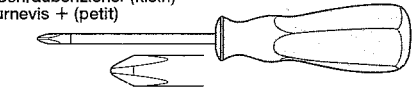
《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



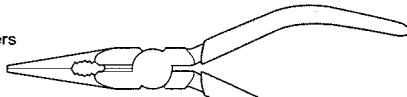
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumeser
Couteau de modéliste



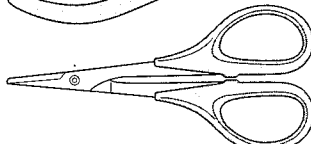
ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à bec
longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



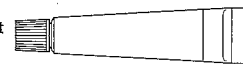
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischen Kleber
Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.



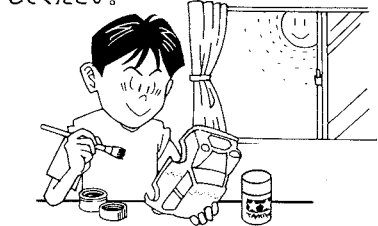
●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。

⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。

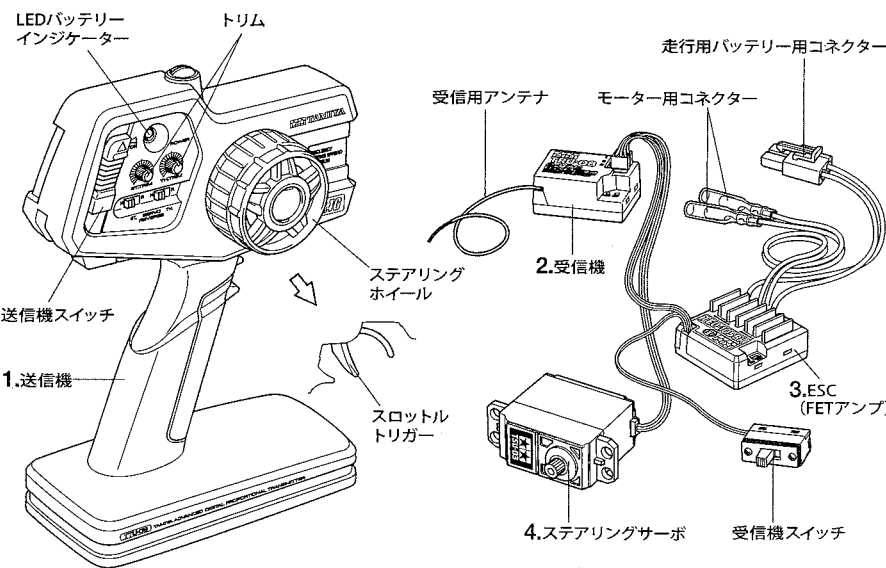


●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

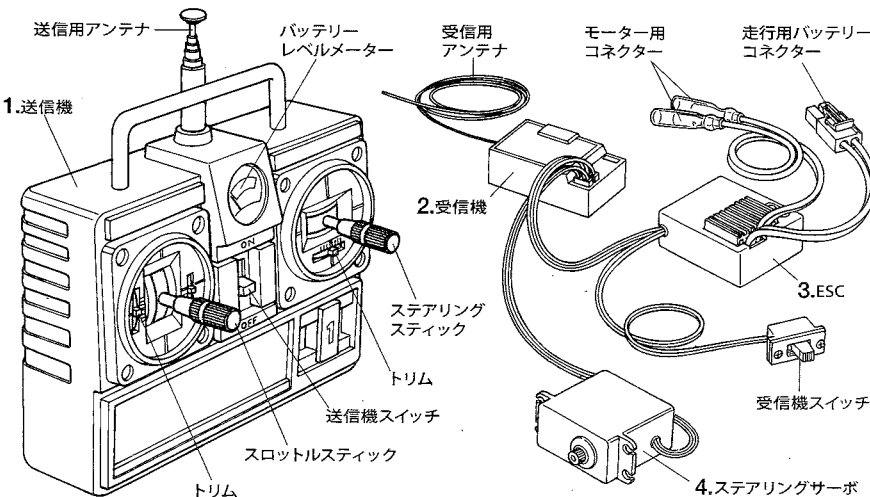
⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

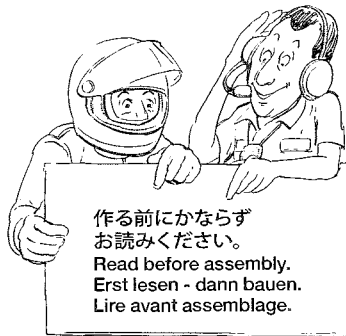
- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrgregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかからず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめ
ください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お
買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。
図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多
めに入っています。予備として使ってください。

このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しま
した。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts.
Assemble them carefully referring to the drawings. To
prevent trouble and finish the model with good performance,
it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply molybdenum grease to the places shown
by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der
Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein
gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett,
dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires.
Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour
éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse de molybdène les endroits indiqués par
ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

A

1 ~ 6

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

2×8mm六角皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA5 ×8

5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA8 ×4

1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA11 ×4

1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA16 ×4

デフジョイントカップ
Differential joint cup
Differential-Gelenkkapsel
Noix de différentiel
BA20 ×4

5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
BA22 ×4

ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane
BA23 ×4

1

デフギヤの組み立て Differential gear Differentialgetriebe Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★GV3までオイルを入れます。
★Fill with oil up to the level of GV3.
★Mit Öl bis auf Höhe von GV3 füllen.
★Remplir jusqu'au niveau de GV3.

ダンパーオイル (透明)
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

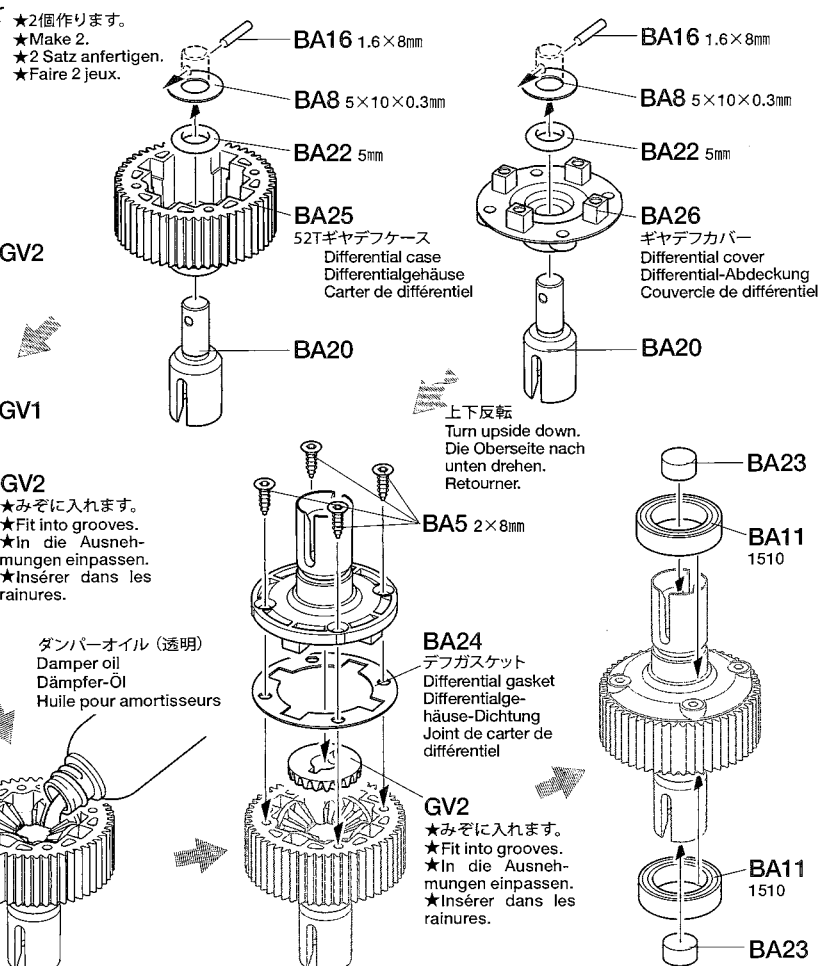
★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.



2

3×16mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×1

5×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA9 ×1

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA12 ×1

840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA13 ×3

2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA15 ×1

メインシャフト
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal
BA18 ×1

ミドルシャフト
Middle shaft
Zwischenwelle
Axe central
BA19 ×1

2

フロントギヤの取り付け Attaching gears (front gearbox) Einbau der Zahnräder (vorderes Getriebegehäuse) Installation des pignons (carter avant)

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

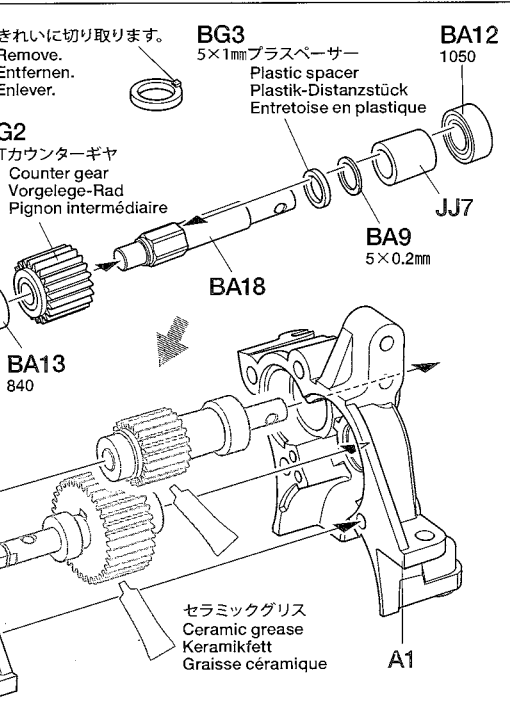
★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.



セラミックグリス
Ceramic grease
Keramikfett
Graisse céramique

3

BA2 ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×1 2.5mmEリング
E-Ring
Circlip

BA15 ×1 2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。

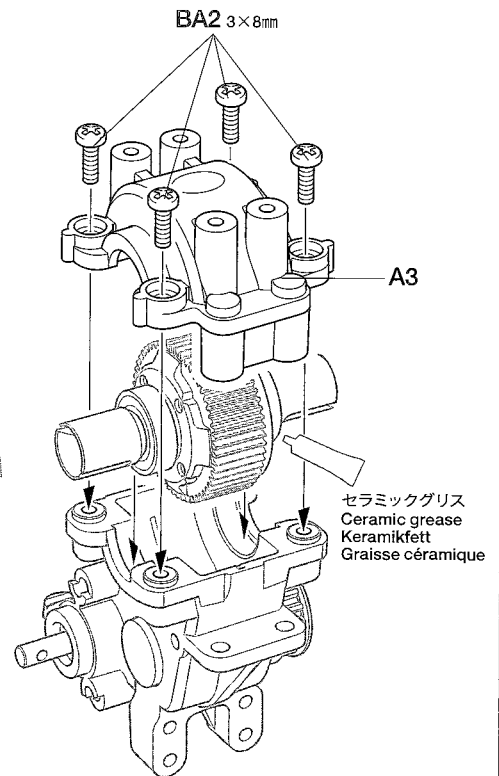
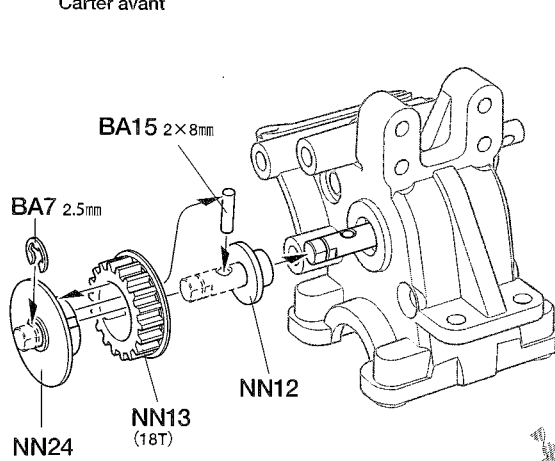
★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using M3x0.5mm Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich. Unter Verwendung des M3x0.5mm Gewinde-schneiders Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter M3x0.5mm.

3

フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant

**注意** NOTE

★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリスを塗ってねじ込みます。

★Apply grease to screw tip if the fit is tight.

★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.

★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

4

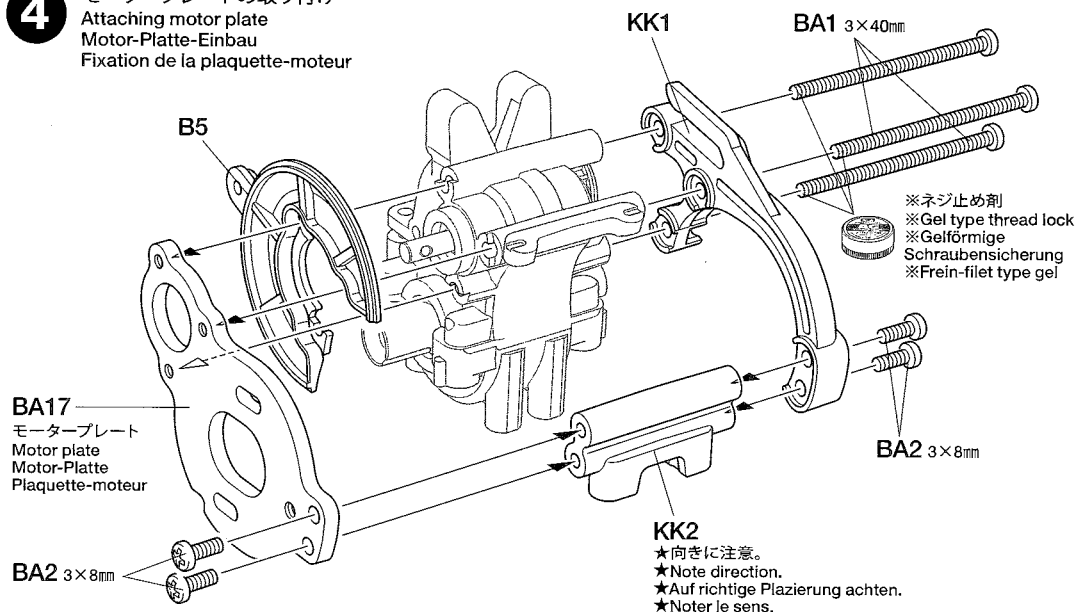
BA1 ×3 3×40mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

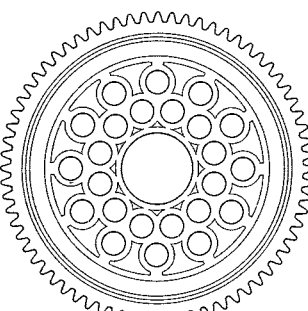
4

モータープレートの取り付け
Attaching motor plate
Motor-Platte-Einbau
Fixation de la plaquette-moteur

**5**

BA3 ×4 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

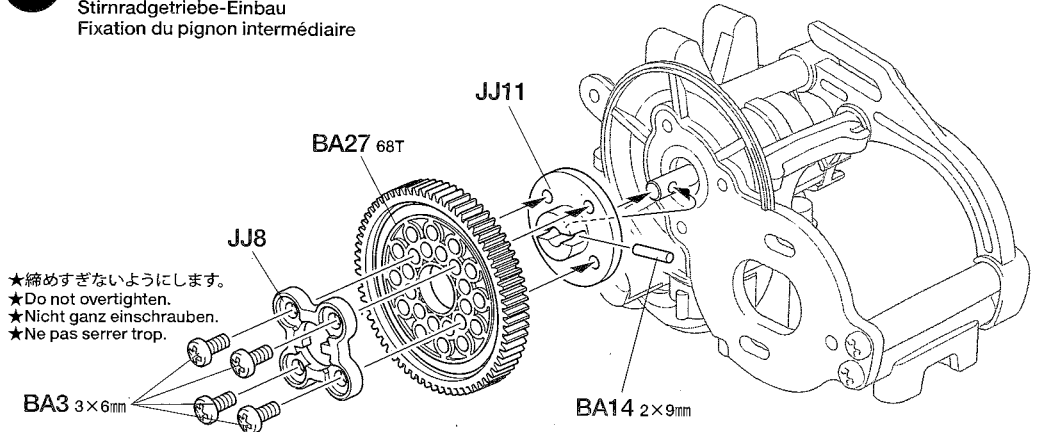
BA14 ×1 2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BA27 68Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

5

スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Stirnradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



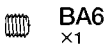
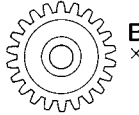
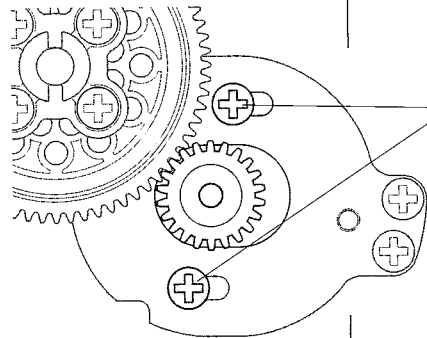
★締めすぎないようにします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

6

BA2 ×2

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
VisBA6
×13×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeauBA10
×23×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
EntretoiseBA21
×122Tピニオンギヤ
22T Pinion gear
22Z Motorritzel
Pignon moteur 22
dents**6**モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

BA6 3×3mm

BA21 22T

BA10 3×0.5mm

BA2 3×8mm

★ギヤが軽くまわるように
すきまを調節してモーター
を固定してください。
★Allow clearance for gears
to run smoothly.
★Den Zahnradern genü-
gend Spiel für zügigen Lauf
geben.
★Ajuster l'espace pour
permettre la libre rotation
des pignons.

BA3 3×6mm

B6

BA3 3×6mm

モーター
Motor
Moteur**B****7~10**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**7**

BB1 ×2

3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×2

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

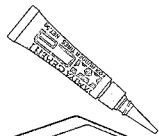
BA2 ×4

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB7 ×2

3×12mmホロービス
Screw
Schraube
VisBB9
×45mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecroû-connecteur à
rotuleBB12
×2フロントダンパースペーサー
Front damper spacer
Distanzring für vorderen
Stoßdämpfer
Entretoise d'amortisseur
avant**注意!**
CAUTION

★瞬間接着剤(別売)を流して
割れ止めをしてください。
★Apply instant cement (avail-
able separately) to the edges.
★Sekundenkleber (separat
erhältlich) auftragen.
★Appliquer de la colle cyanoacrylate
(disponible séparément).

**7**フロントダンパーステーの取り付け
Attaching front damper stay
Einbau der vordere Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur avantBB1
3×18mm

BB1 3×18mm

BB12

NN20

ロングフロントダンパーステー
Long front damper stay
Lange vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseurs avant longBB9
5mm

BB12

NN20

BB9 5mm

ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection
anti-poussièreBB9
5mmBB9
5mmBB7
3×12mmBB7
3×12mm

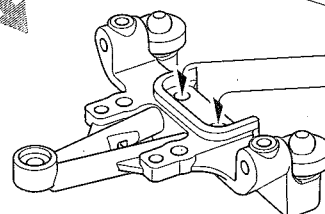
NN18

NN18



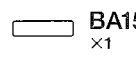
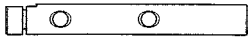
K2

BA2 3×8mm

BB2 3×10mm

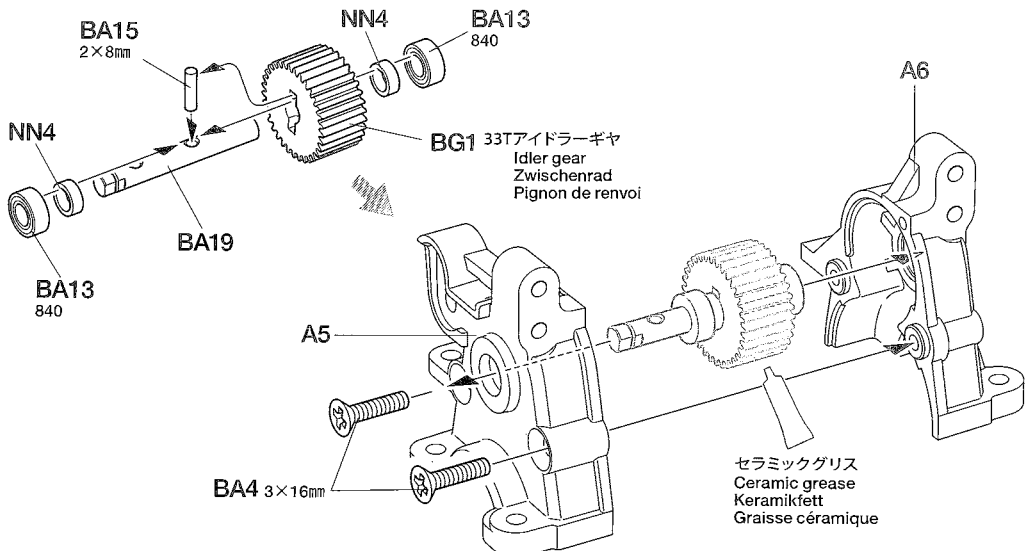





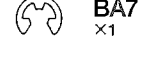

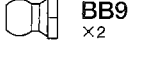

8

-  **BA4** ×2
3×16mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA13** ×2
840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BA15** ×1
2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **BA19** ×1
ミドルシャフト
Middle shaft
Zwischenwelle
Axe central

8

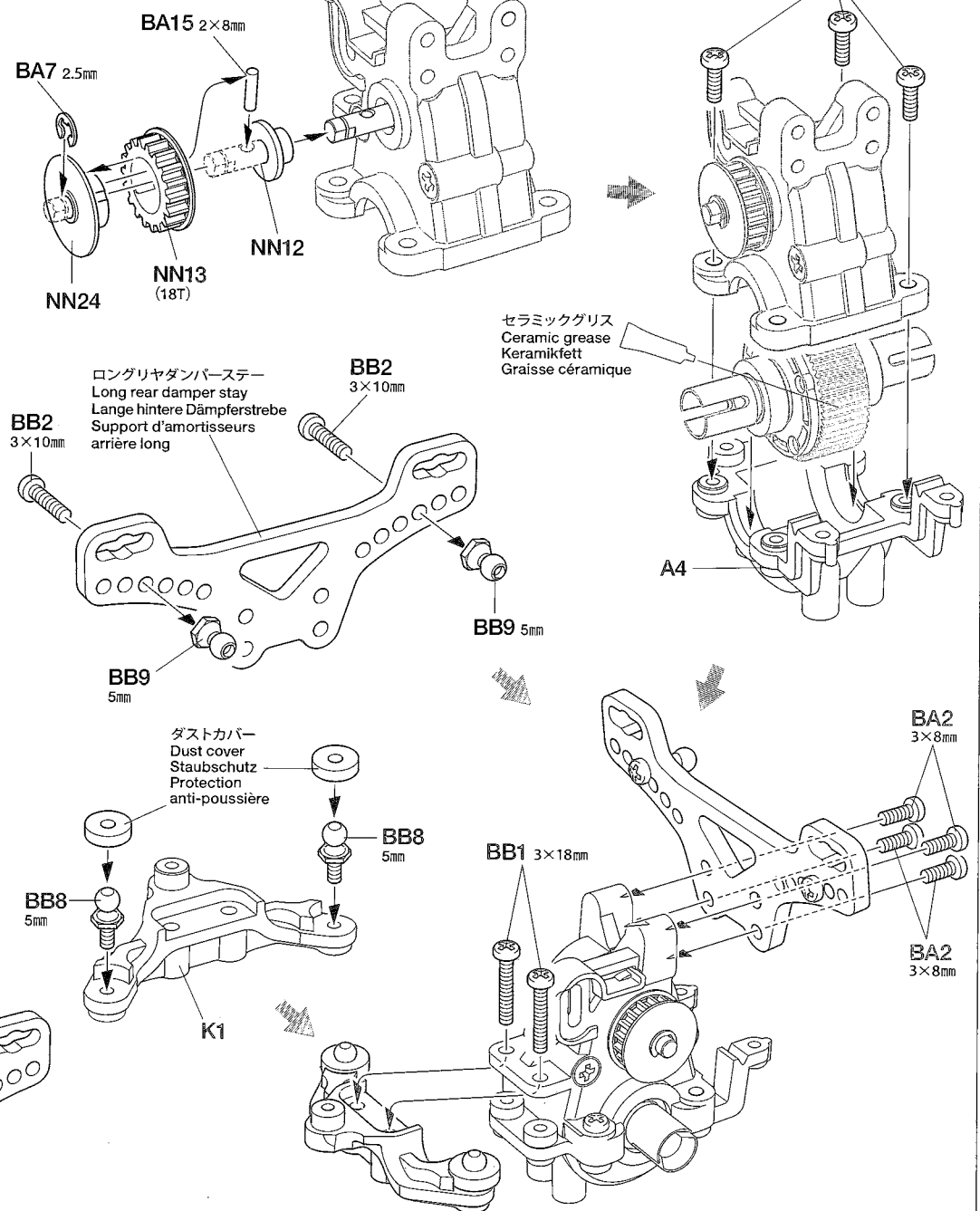
リヤギヤの取り付け
Attaching gears (rear gearbox)
Einbau der Zahnräder (hinteres Getriebegehäuse)
Installation des pignons (carter arrière)

**9**

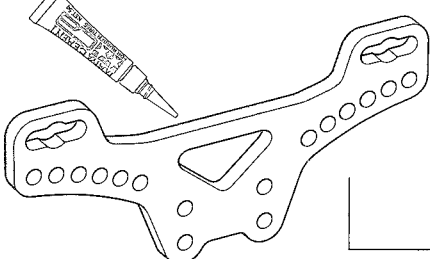
-  **BB1** ×2
3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BB2** ×2
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA2** ×7
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA7** ×1
2.5mmEリング
E-Ring
Circlip
-  **BB8** ×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  **BB9** ×2
5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
-  **BA15** ×1
2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

9

リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière



注意
★瞬間接着剤 (別売) を流して割れ止めをしてください。
★Apply instant cement (available separately) to the edges.
★Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen.
★Appliquer de la colle cyanoacrylate (disponible séparément).



10

BB3 x1
3×18mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 x1
3mmロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

BB5 x1
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB6 x2
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB10 x3
3×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BB11 x2
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

10

ベルトテンショナーの組み立て
Attaching belt tensioner
Einbau des Riemenspanners
Fixation du tendeur de poulie

BB5 3mm
★締め込みすぎに注意
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

BB6 3mm

BB10
3×0.2mm

BB4 3mm

BB11 630

BB6 3mm

BB3 3×18mm

C

11~17
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

11

BA3 x2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 x4
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC8 x2
ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction

12

BC2 x2
3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BC4 x1
3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB8 x2
5mmピローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

BC6 x1
5mmピローボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelfkopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)

BC9 x4
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC10 x2
730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC12 x2
3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

BC19 x4
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

注意!
NOTICE

11

フロントサスマウントの取り付け
Attaching front suspension mount
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung
Fixation du support de suspension avant

ロワデッキ
Lower deck
Chassisboden
Châssis inférieur

JJ12 (1XJ)

BA3 3×6mm

BC8

JJ13 (1XJ)

NN11 (1mm)

BC1 3×8mm

12

ステアリングワイパーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection anti-poussière

BC6 5mm

BC4 3×10mm

BC9 850

BC9 850

BC9 850

BC9 850

KK4

BC10 730

BC10 730

BC9 850

KK5

KK3

BC10 730

BB8 5mm

BC2 3×8mm

BC10 730

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC2 3×8mm

BC12 3×42mm

BC19 5mm

BC19 5mm

★下図の様に左右作ります。
★Assemble as shown below.
★Wie unten abgebildet zusammenbauen.
★Assembler comme montré ci-dessous.

(L)

(R)

(L)

(R)

(L)

(R)

(L)

(R)

(L)

(R)

(L)

(R)

(L)

(R)

(L)

★矢印の方向にねじ込みます。
★Attach right and left sides to shaft by rotating as shown.
★Käfig auf Achse stecken und dabei drehen, wie gezeigt.
★Fixer les côtés droit et gauche à l'axe en faisant tourner comme montré.

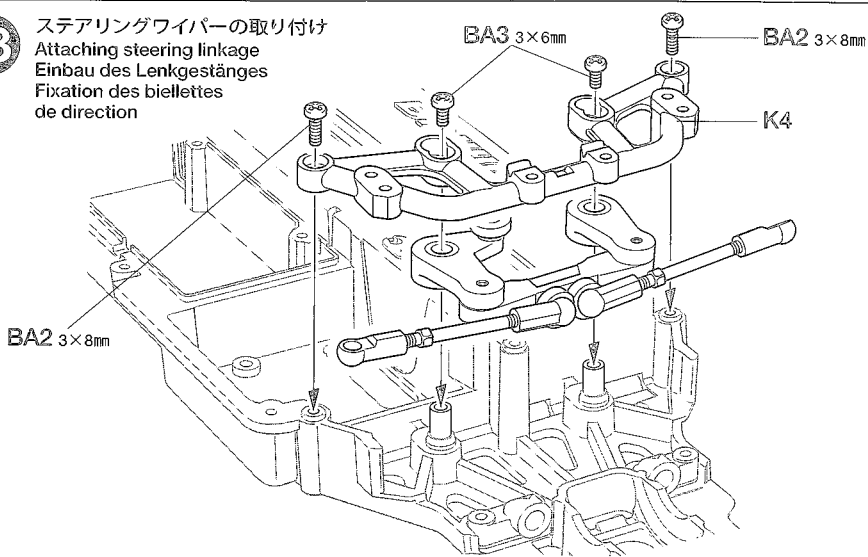
13

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2

13

ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes
de direction



14

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB2 ×2

2.6×5mmトラスビス
Screw
Schraube
Vis
BC3 ×2

5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BC5 ×2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BB8 ×4

キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verouillage
BC7 ×2

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA12 ×2

5×3×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BC11 ×2

3×38mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BC14 ×2

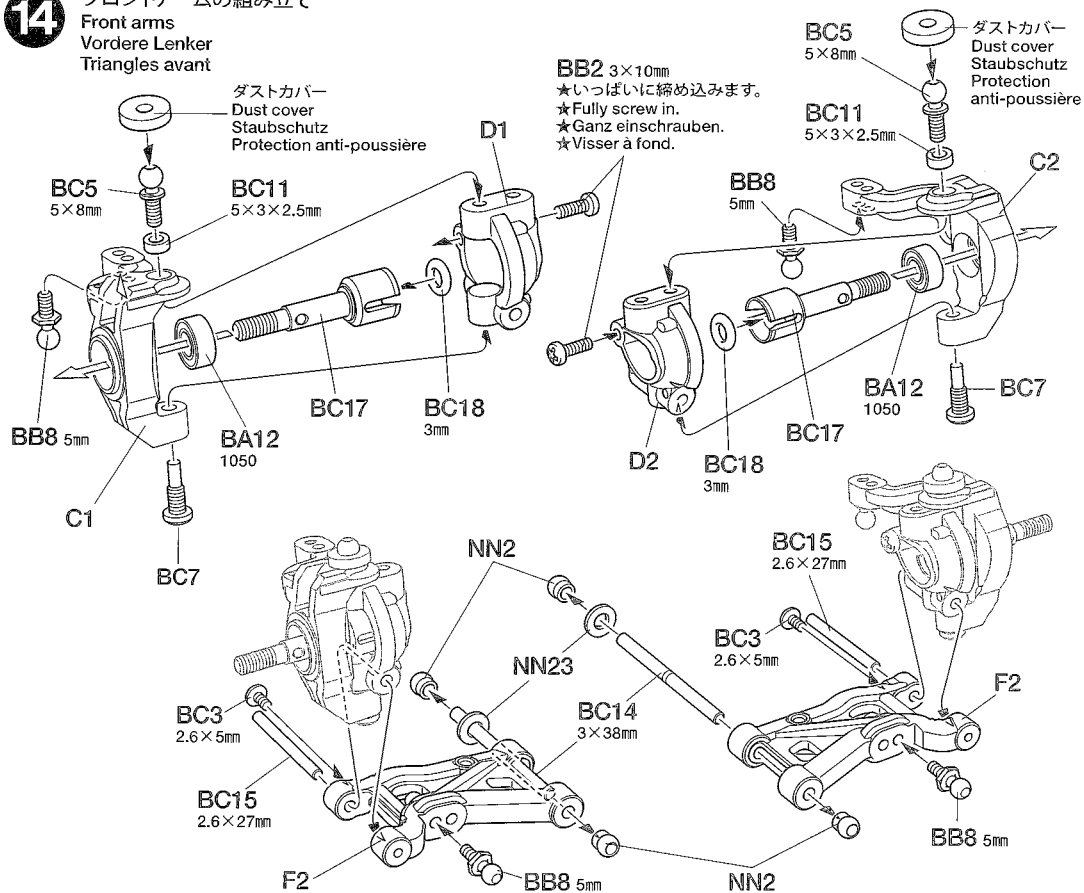
2.6×27mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BC15 ×2

ホイールアクスル (短)
Wheel axle (short)
Rad-Achse (kurz)
Axe de roue (court)
BC17 ×2

3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
BC18 ×2

14

フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

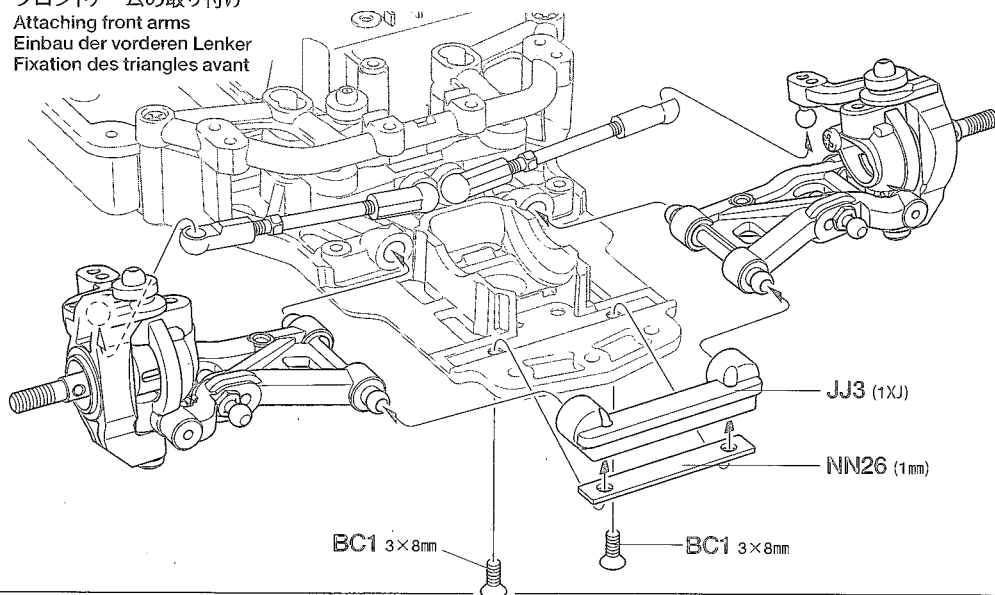


15

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BC1 ×2

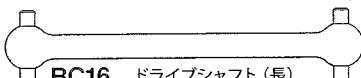
15

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant

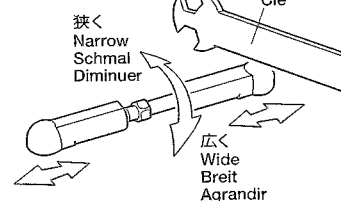


タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

16**BA2** ×33×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BC1** ×43×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis**17****BA2** ×23×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BC1** ×33×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis**BC13** 3×23mmターンバックルシャフト
×2Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés**BC16**ドライブシャフト (長)
Drive shaft (long)
Achswelle (lang)
Arbre d'entraînement (long)**BC19** ×45mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

《ターンバックルシャフト》

Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés板レンチ
Wrench
Mutter-
schlüssel
Clé狭く
Narrow
Schmal
Diminuer広く
Wide
Breit
Agrandir

★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。

★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.

★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.

★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

TAMIYA CRAFT TOOLS(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(6×100)

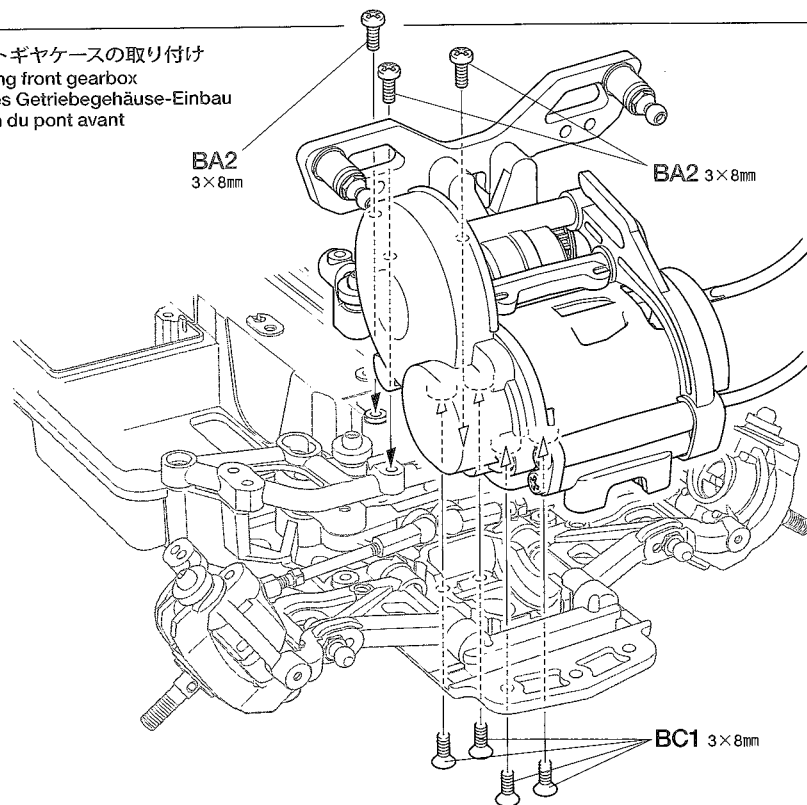
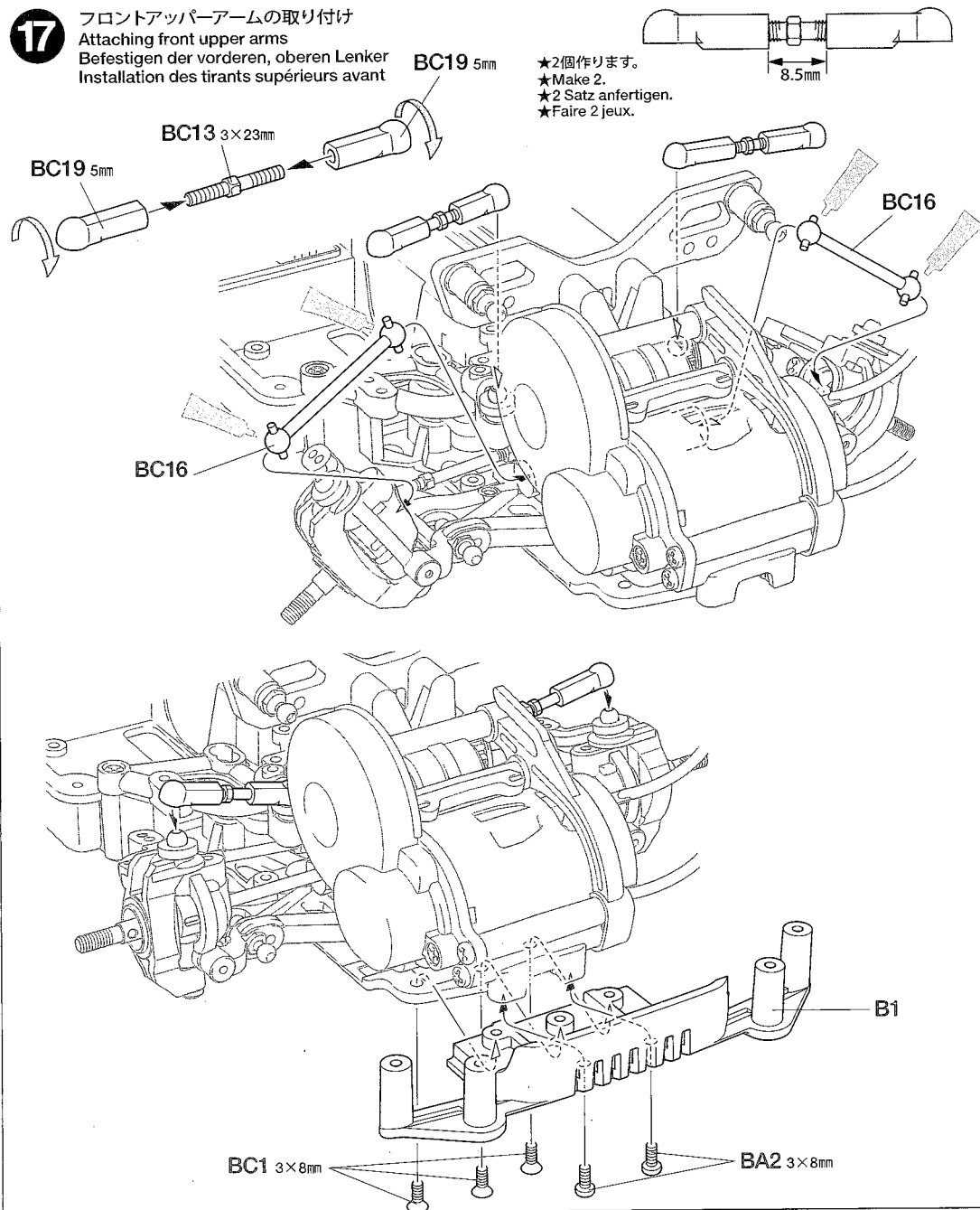
ITEM 74006

CRAFT KNIFE
クラフトカッター

ITEM 74013

PRECISION CALIPER
精密ノギス

ITEM 74030

16フロントギヤケースの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant**BA2**
3×8mm**BA2** 3×8mm**BC1** 3×8mm**17**フロントアッパーアームの取り付け
Attaching front upper arms
Befestigen der vorderen, oberen Lenker
Installation des tirants supérieurs avant**BC19** 5mm**BC13** 3×23mm**BC19** 5mm**BC16**★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

8.5mm

TAMIYA CRAFT TOOLS(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(6×100)

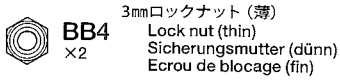
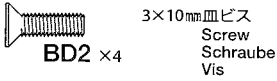
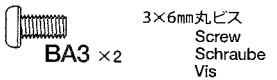
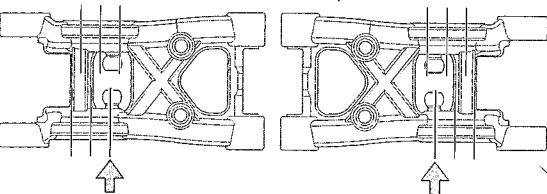
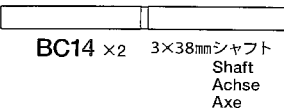
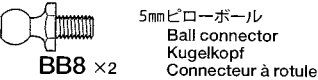
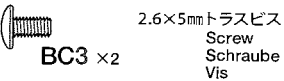
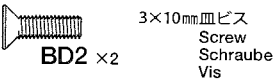
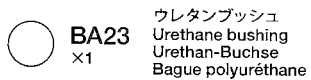
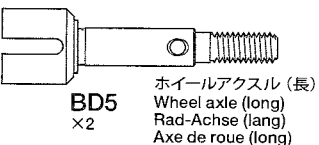
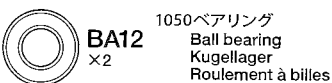
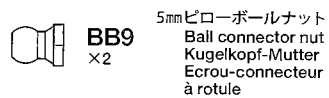
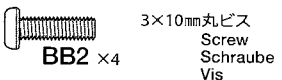
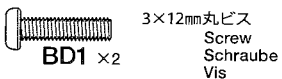
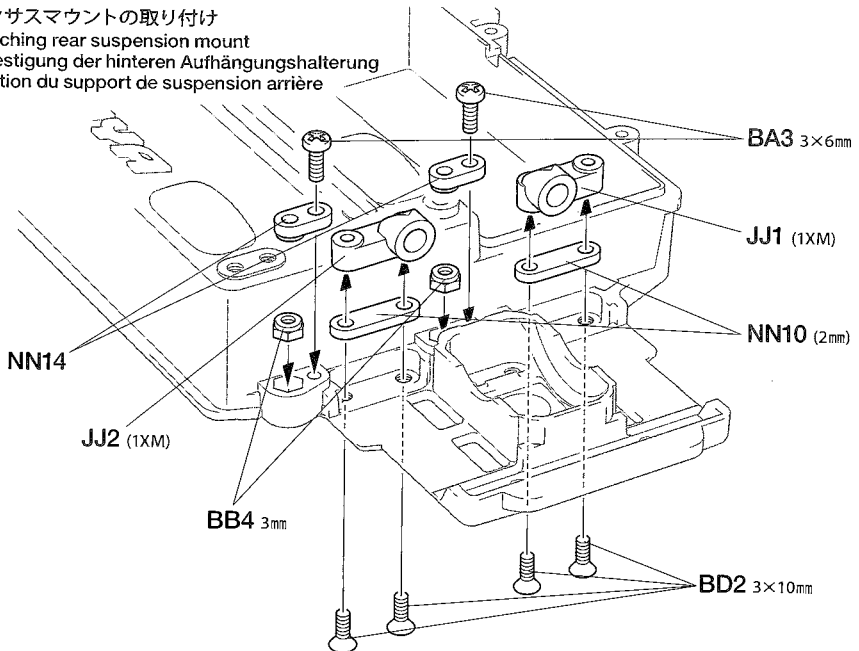
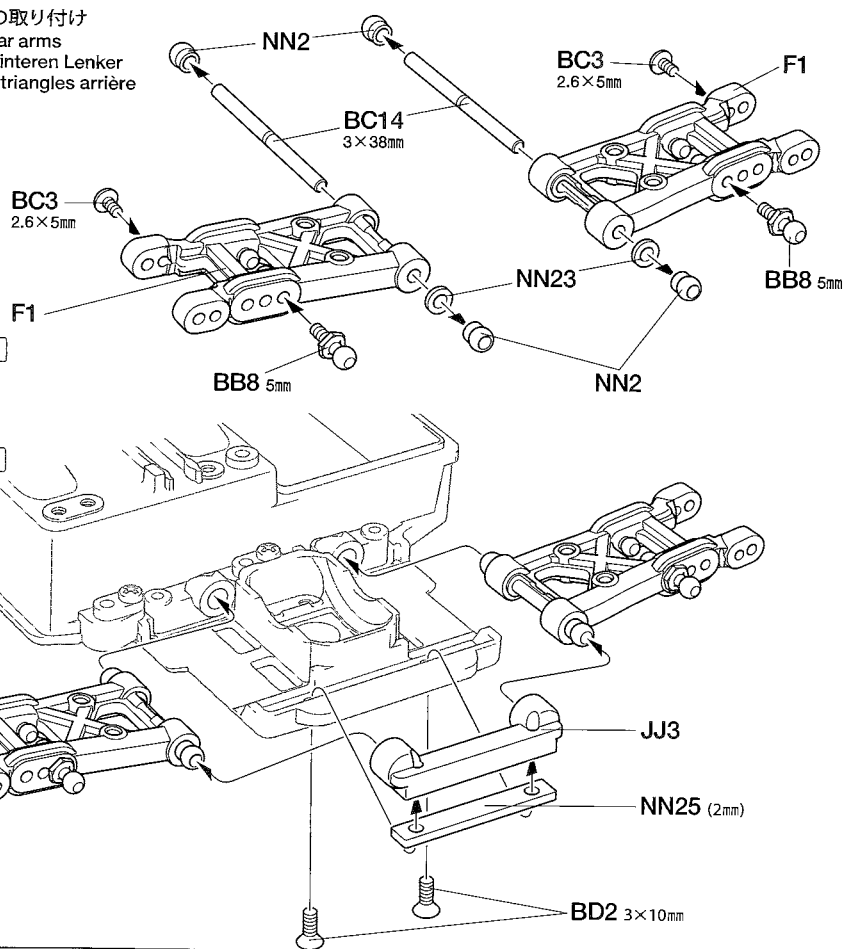
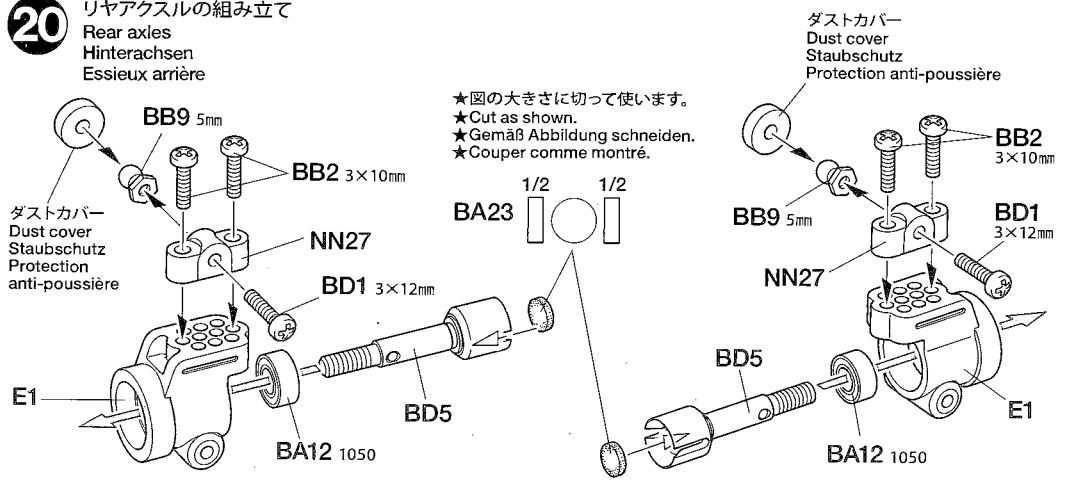
ITEM 74006

CRAFT KNIFE
クラフトカッター



ITEM 74013

PRECISION CALIPER
精密ノギス

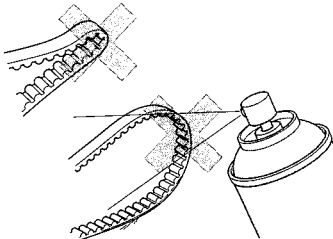
ITEM 74030

D**18~26**袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D**18****19****20****18**リヤサスマウントの取り付け
Attaching rear suspension mount
Befestigung der hinteren Aufhängungshalterung
Fixation du support de suspension arrière**19**リアアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière**20**リアアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

21

-  3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BD2** ×1
-  3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC1** ×4

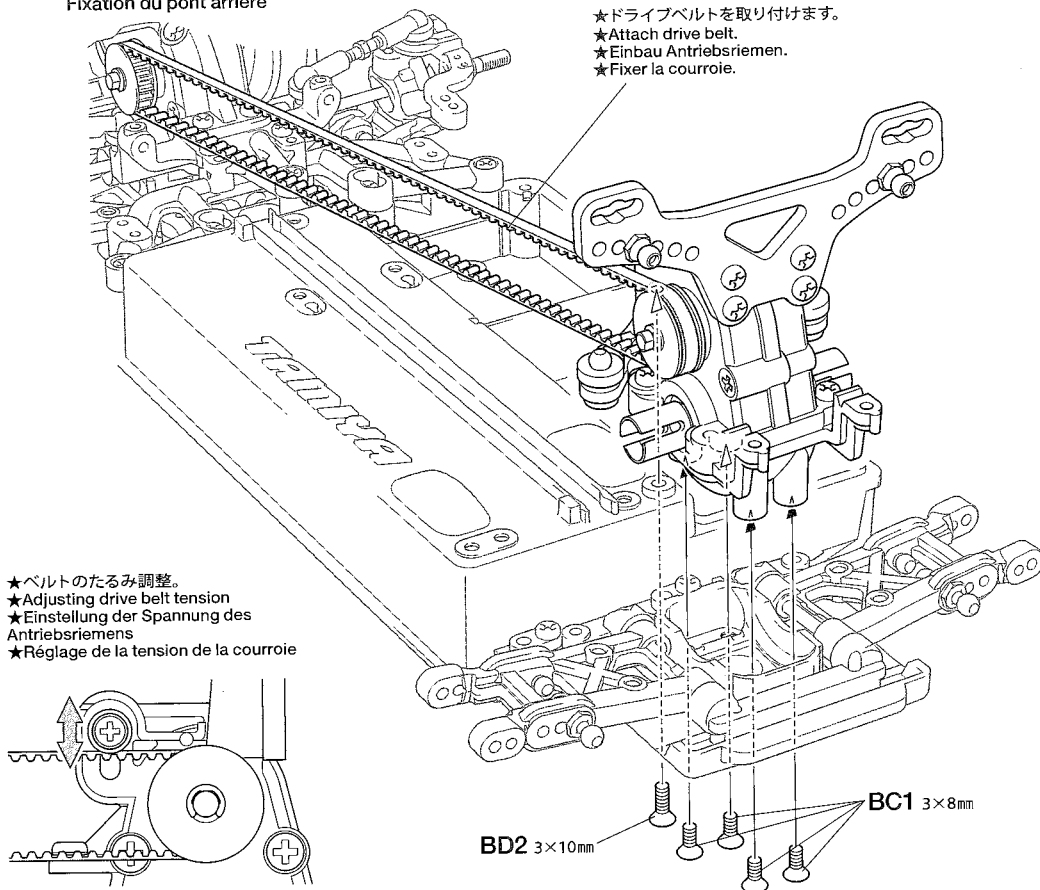
★ドライブベルトを折り曲げたり、ひねったりしないでください。シンナー、オイルをつけないでください。
★Do not crimp or twist. Do not apply any thinner or oil.
★Nicht knicken oder verdrehen. Nicht mit Verdünner oder Öl in Berührung bringen.
★Ne pas plier ou vriller. Ne pas appliquer de diluant ou lubrifiant.



★ベルトの心線が出てきたらハサミでいねいに切り取ってください。また、山がすりへったり、のびてしまったら、新しい物と交換してください。
★If drive belt becomes frayed, cut off excess fiber with scissors. When worn out or overstretched, replace drive belt.
★Falls der Antriebsriemen ausfranst, Überstand mit der Schere abschneiden. Den Antriebsriemen ersetzen, wenn er verschlissen oder überdehnt ist.
★Si la courroie s'effiloche, découper les fibres avec des ciseaux. Si elle est usée ou détendue, la remplacer.

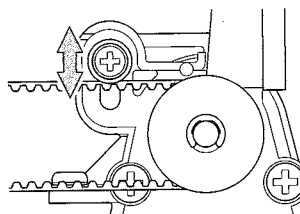
21

リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière




★ドライブベルトを取り付けます。
★Attach drive belt.
★Einbau Antriebsriemen.
★Fixer la courroie.

★ベルトのたるみ調整。
★Adjusting drive belt tension
★Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
★Réglage de la tension de la courroie

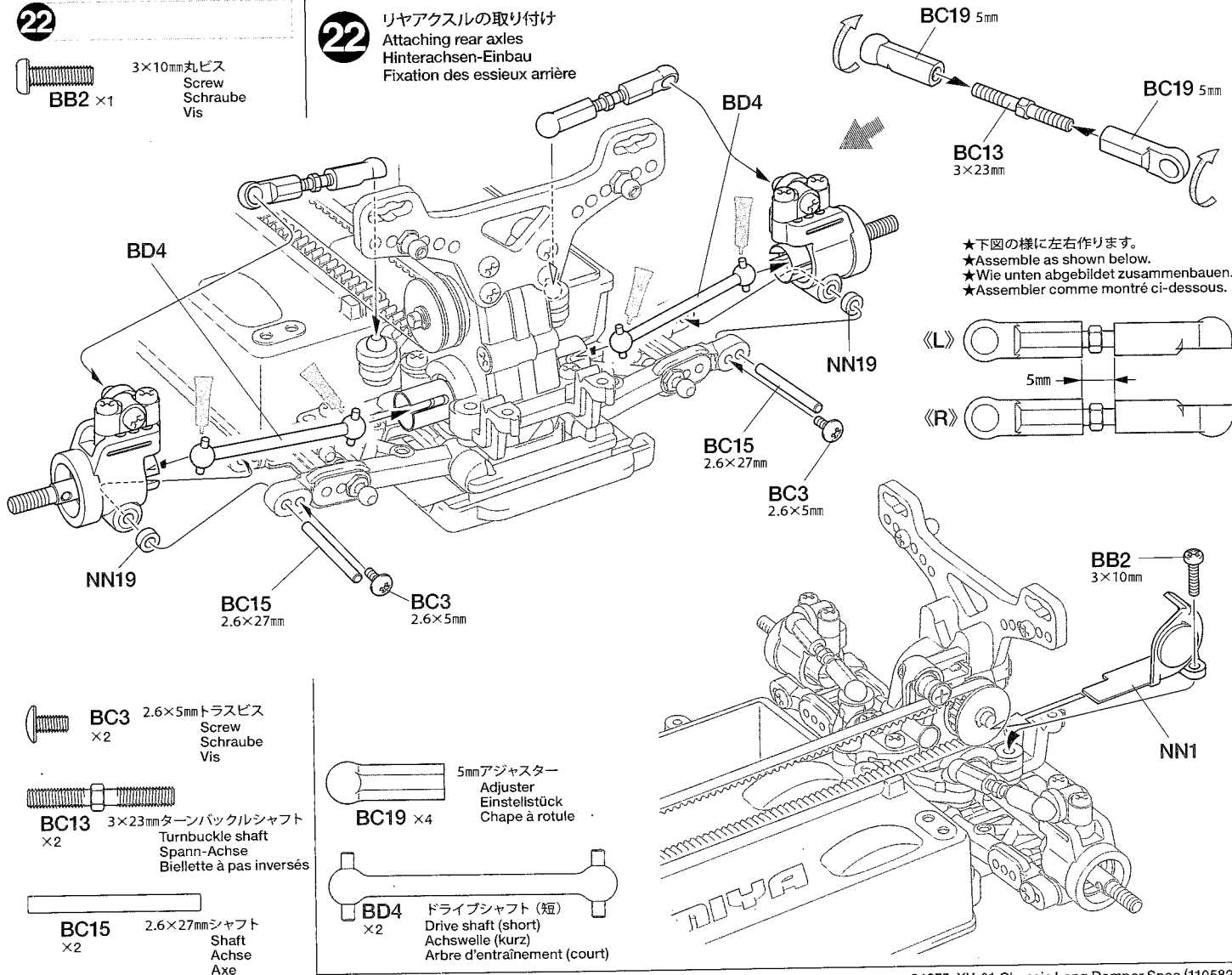


22

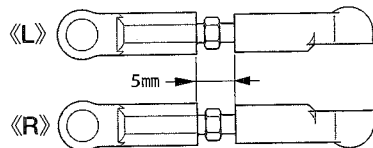
-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB2** ×1


22

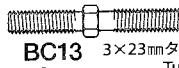
リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

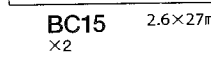



★下図の様に左右作ります。
★Assemble as shown below.
★Wie unten abgebildet zusammenbauen.
★Assembler comme montré ci-dessous.




-  2.6×5mmトラスビス
Screw
Schraube
Vis
- BC3** ×2




-  3×23mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
- BC13** ×2

-  2.6×27mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- BC15** ×2

-  5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
- BC19** ×4

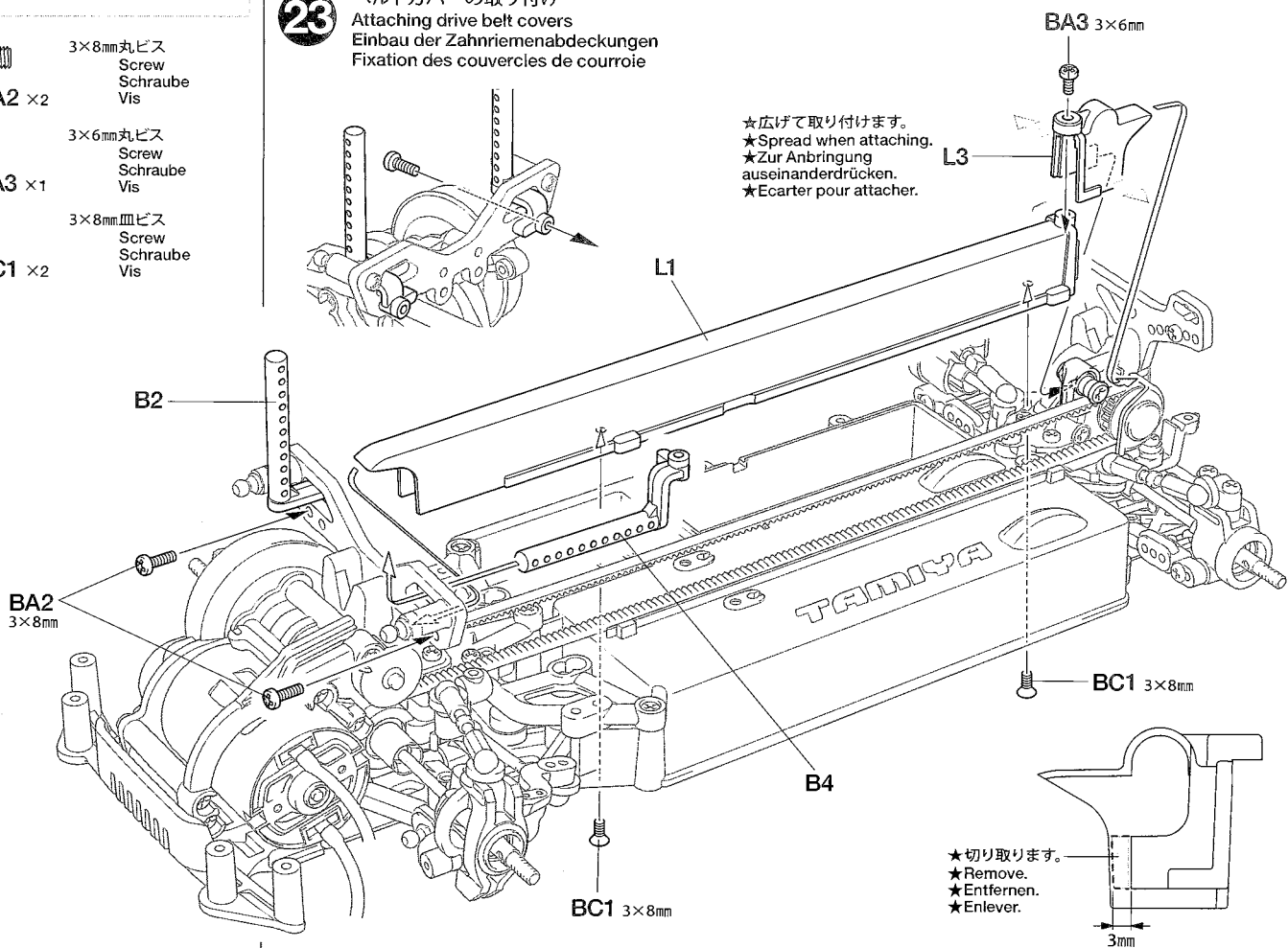
-  ドライブシャフト(短)
Drive shaft (short)
Achswelle (kurz)
Arbre d'entraînement (court)
- BD4** ×2

23


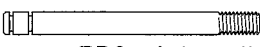

-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2** ×2
-  3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3** ×1
-  3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC1** ×2

23

ベルトカバーの取り付け
Attaching drive belt covers
Einbau der Zahnriemenabdeckungen
Fixation des couvercles de courroie



24

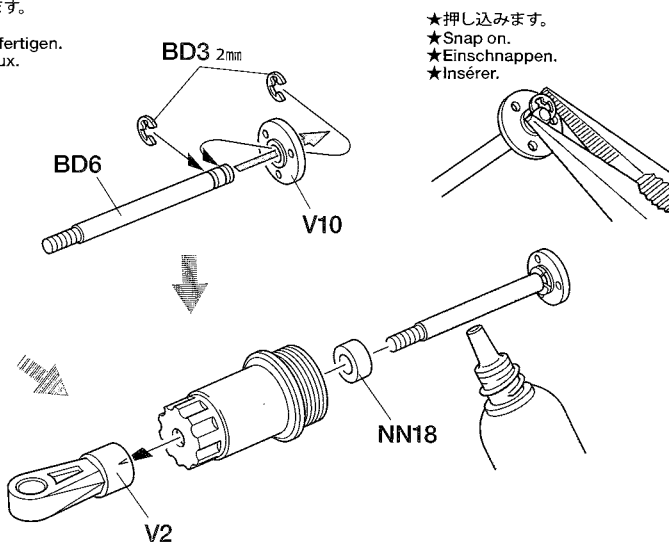
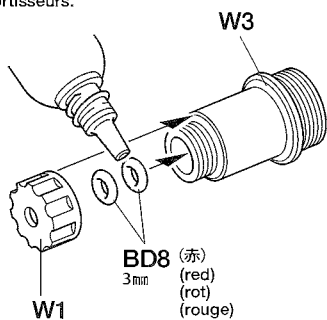
-  **BD3** 2mmEリング
E-Ring
Circlip
-  **BD6** ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
-  **BD8** 3mmOリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

24

《フロントダンパー》
Front dampers
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseurs avant

- ★2個作ります。
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

- ★ダンパーオイルを塗ります。
★Apply damper oil.
★Dämpferöl auftragen.
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.



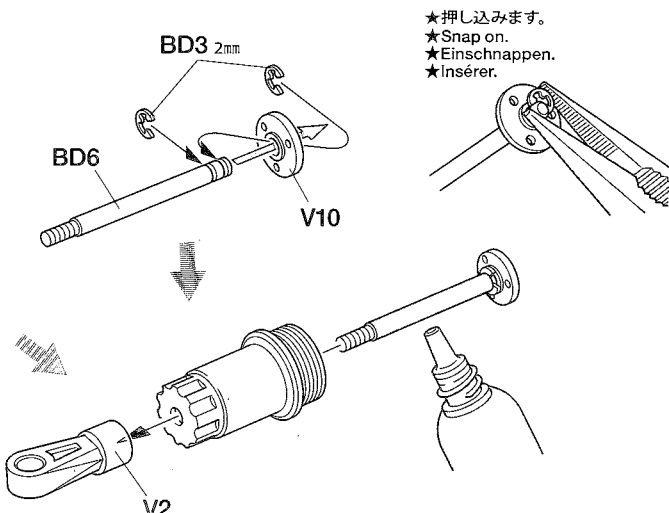
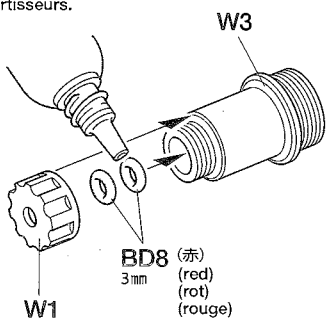
- ★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

- ★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
- ★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
- ★Ne pas endommager l'axe de piston.

《リアダンパー》
Rear dampers
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseurs arrière

- ★2個作ります。
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

- ★ダンパーオイルを塗ります。
★Apply damper oil.
★Dämpferöl auftragen.
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.



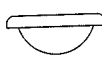
- ★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

- ★キット付属のダンパーオイルは#900です。
- ★Kit-standard damper oil (#900).
- ★Bausatz-Standard Dämpferöl (#900).
- ★Huile d'amortisseurs standard (#900) du kit.

25



BD9
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité
x4

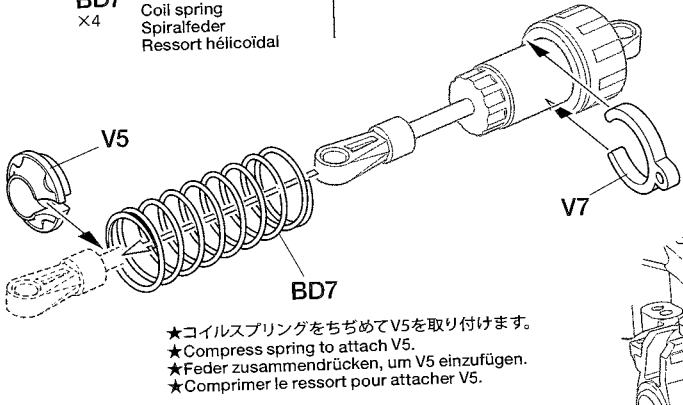
OPTIONS

| | | |
|-----------------------------------|----------------------|--------|
| ソフトセット SOFT SET (53443) | 赤 RED | # 200 |
| | 橙 ORANGE | # 300 |
| | 黄 YELLOW | # 400 |
| ミディアムセット MEDIUM SET (53444) | 緑 GREEN | # 500 |
| | 青 BLUE | # 600 |
| | 紫 PURPLE | # 700 |
| ハードセット HARD SET (53445) | ピンク PINK | # 800 |
| | クリアー CLEAR | # 900 |
| | ライトブルー LIGHT BLUE | # 1000 |

26

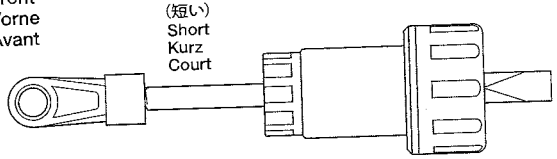


BD7
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal
x4

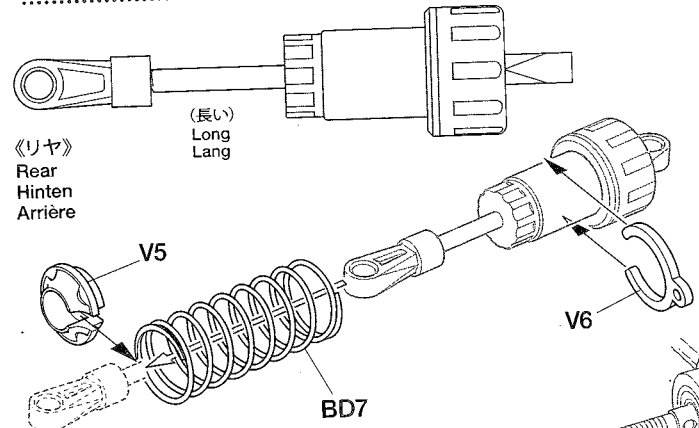


★コイルスプリングをちぢめてV5を取り付けます。
★Compress spring to attach V5.
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V5.

《フロント》
Front
Vorne
Avant



(短い)
Short
Kurz
Court



★コイルスプリングをちぢめてV5を取り付けます。
★Compress spring to attach V5.
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V5.

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

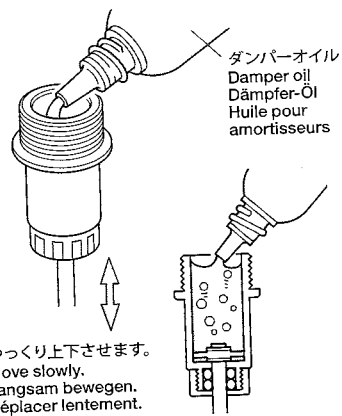
(長い)
Long
Lang

25

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

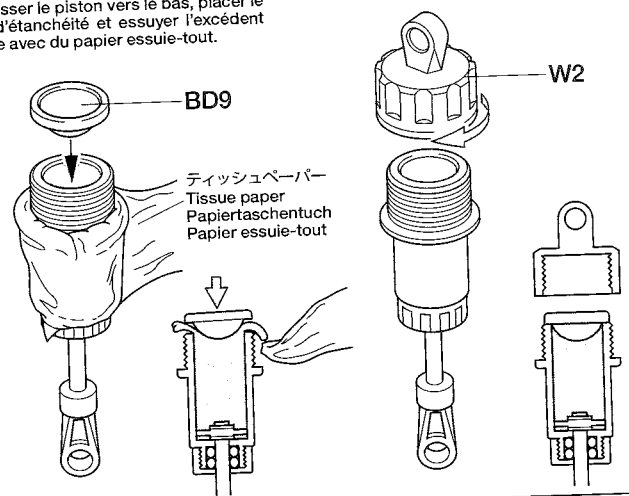
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1.ピストンをさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。
1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.
1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.



★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

2.ピストンをいっぱいにおし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。
2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.



3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。
3.Tighten cylinder cap.
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

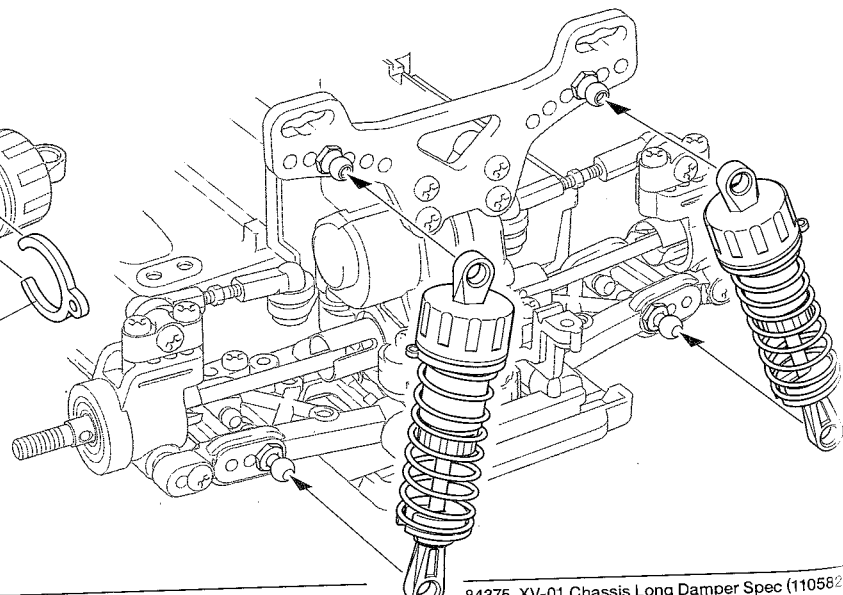
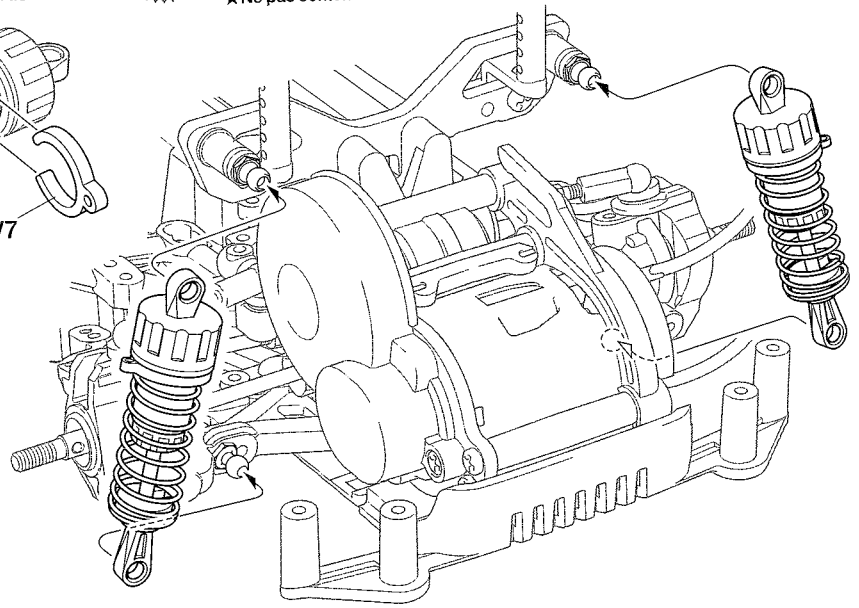
★キット付属のダンパーオイルは#900です。
★Kit-standard damper oil (#900).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#900).
★Huile d'amortisseurs standard (#900) du kit.

26

ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

注意!
NOTICE

★取り付けの際は、フロントダンパーとリヤダンパーを間違えないようにしてください。
★Do not confuse front and rear dampers after assembly and when attaching.
★Nach dem Zusammenbau und bei der Montage die vorderen und hinteren Dämpfer nicht verwechseln.
★Ne pas confondre les amortisseurs avant et arrière.



27 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

- 27**
- BB2 ×1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - BE3 ×1 2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis
 - BE4 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
 - BE5 ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

Checking R/C equipment

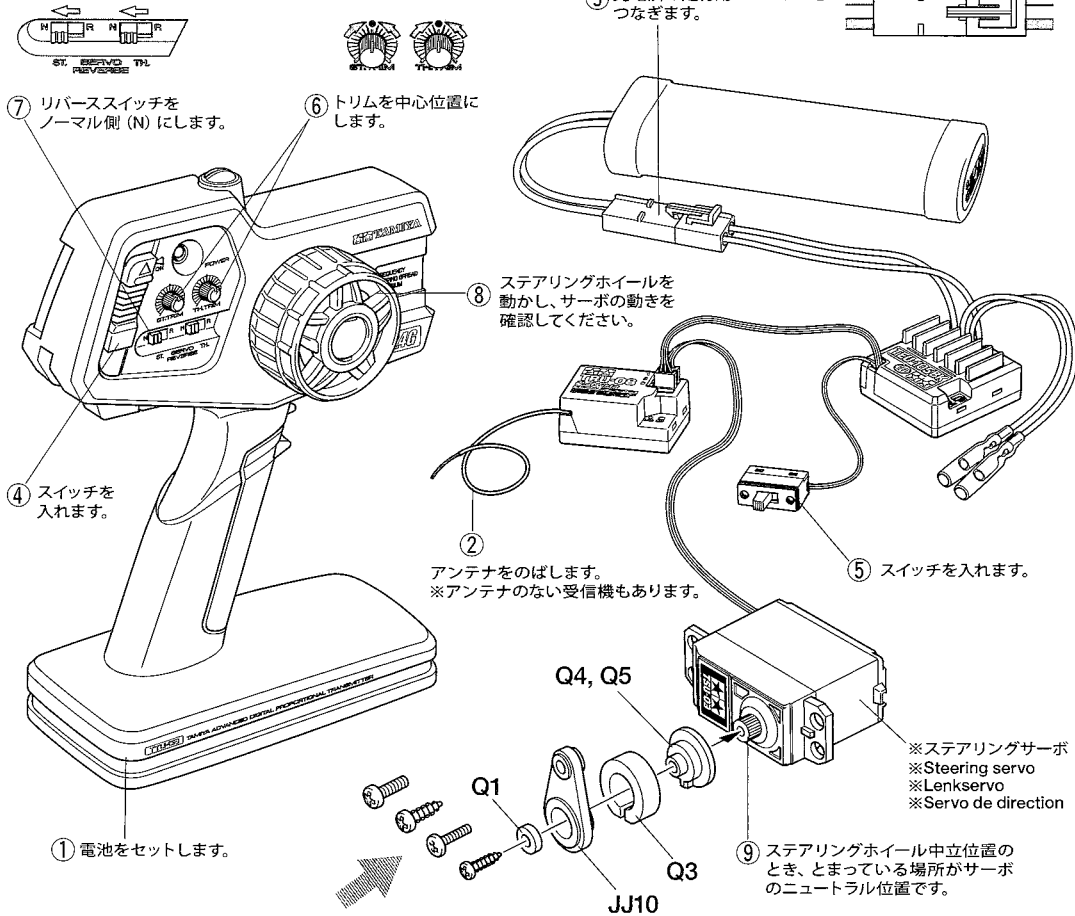
- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
 - ② Empfängerantenne ausrollen.
 - ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ④ Sender einschalten.
 - ⑤ Empfänger einschalten.
 - ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
 - ⑦ Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
 - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑨ Servo in Neutralstellung.
 - ⑩ Nachdem de Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ Position "Normal" pour le servo de direction.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.



《Q4》

BE5 2.6×10mm

★タミヤ製サーボの場合はQ4とBE5を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use Q4 and BE5 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★Q4 und BE5 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser Q4 et BE5 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

★サーボがニュートラルの状態
で図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo
in neutral.
★Wie angegeben Servo in
Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué
avec le servo au neutre.

⑩ 取り付け後、送受信機の
スイッチを切り、走行用
バッテリーもはずしてお
きます。

《サーボ用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

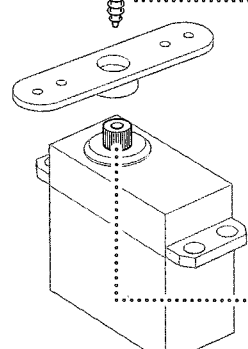
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボ
ホーン用ビスをキット付属の10mmサイズ
ビスに交換します。この表をよく見て、4種類
の中からサーボに合ったビスを選んでくだ
さい。また、これ以外のビスの場合はプロ
ボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo,
replace servo horn screw with 10mm
screw included in this kit, using this
diagram to select the correct screw. If
there is no suitable screw, please contact
the servo manufacturer.

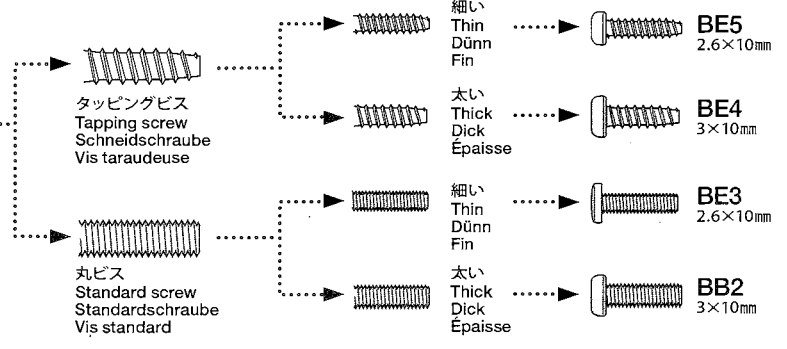
★Bei der Verwendung anderer Servos
sollte die Schraube am Servohorn durch
die beiliegende 10mm Schraube ersetzt
werden. Beachten Sie das Diagramm für
die Auswahl der richtigen Schraube. Ist
dort keine geeignete Schraube aufgeführt,
fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos,
remplacer la vis de palonnier par la vis
10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce
tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y
a pas de vis compatible, contacter le
fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。
★Remove original servo
horn screw.
★Originalschraube des
Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du
palonnier.







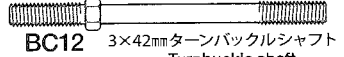


- ① ★ビスのネジ部をよく見て、
ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die
Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.
- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、
選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram
below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten
stehenden Diagramm vergleichen. Die
ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le
tableau ci-dessous. Utiliser la
vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に
合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel
aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



28

-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB2 ×4
-  3×8mm皿ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BC1 ×2
-  5mmビロボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
BB8 ×1
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB6 ×4
-  3×42mm ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
BC12 ×1
-  5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BC19 ×2
-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4

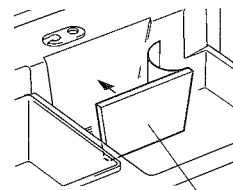
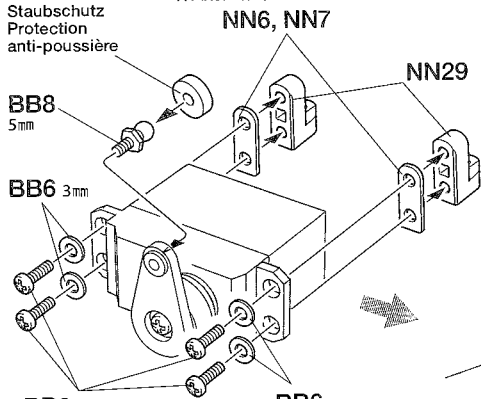
★NN6、NN7を使わないときに、BB2の代わりに取り付けます。
★Use BA2 in place of BB2 when attaching NN6 and NN7.
★BA2 anstelle von BB2 verwenden, wenn NN6 und NN7 nicht verwendet werden.
★Utiliser BA2 à la place de BB2 si NN6 et NN7 ne sont pas installés.

28

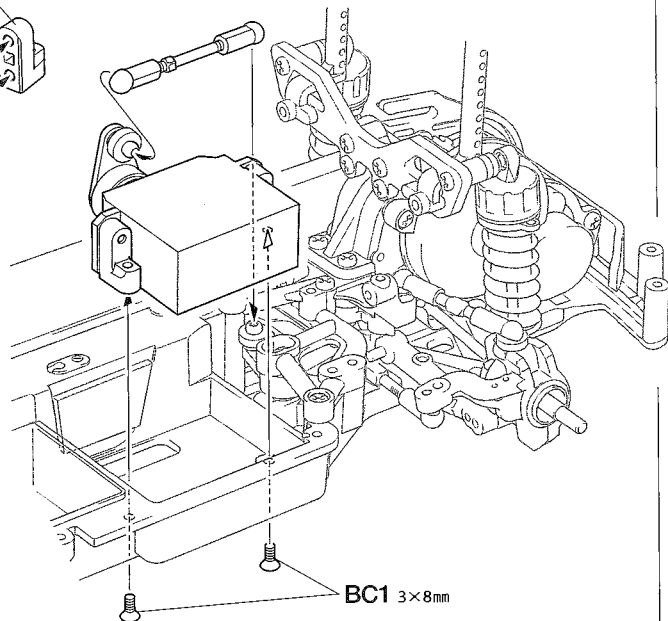
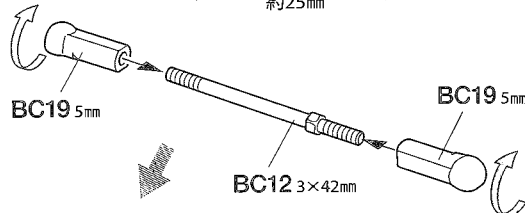
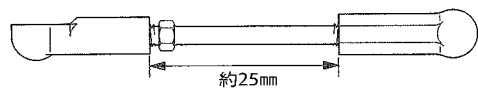
ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkervo-Einbau
Fixation du servo de direction

ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection
anti-poussière

★NN6、NN7はサーボの大きさに合わせて取り付けてください。
★Attach according to servo size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.



スポンジテープ (グレー)
Sponge tape (gray)
Schaumgummi-Klebeband (grau)
Bande mousse (gris)



29

★RCメカの各コネクターの接続はRCメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



| | |
|--|--|
| ESC、アンプ側 Speed control Fahrtenregler Variateur de vitesse | モーター側 Motor Moteur |
| + (プラス) コード (赤、オレンジ) (+) Red, orange (+) Rot, orange (+) Rouge, orange | 黄/赤コード Yellow / Red Gelb / Rot Jaune / Rouge |
| - (マイナス) コード (黒、青) (-) Black, blue (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu | 緑/黒コード Green / Black Grün / Schwarz Vert / Noir |

★コネクタ部分はしっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

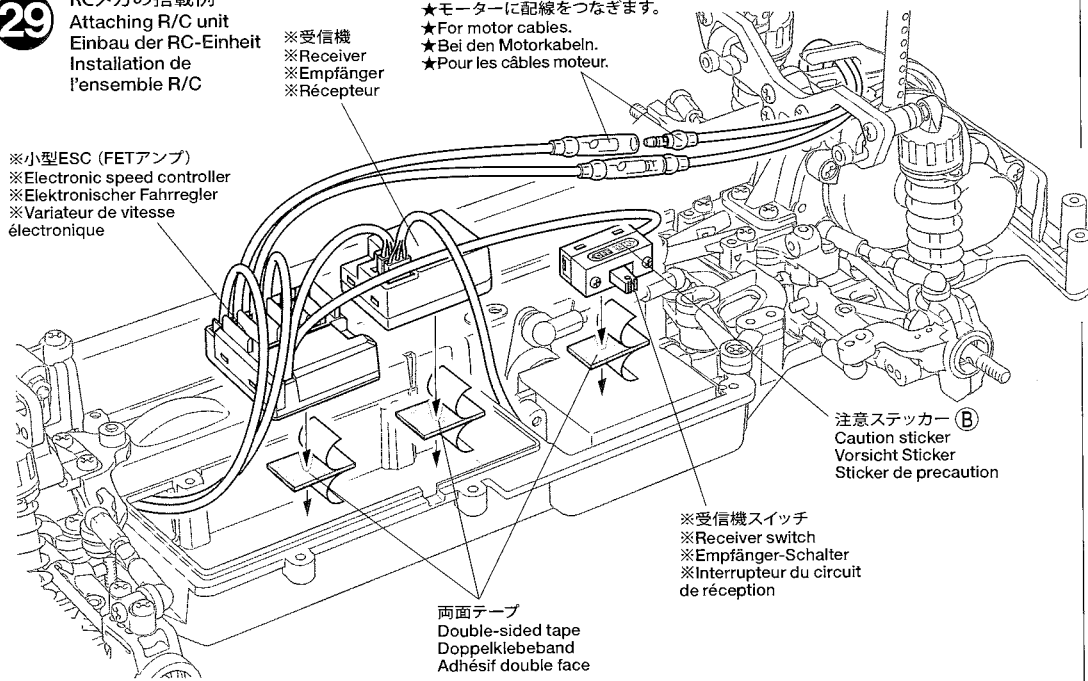
29

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

※小型ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

★モーターに配線をつなぎます。
★For motor cables.
★Bei den Motorkabeln.
★Pour les câbles moteur.




注意ステッカー (B)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

30

-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4
-  2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE6 ×4

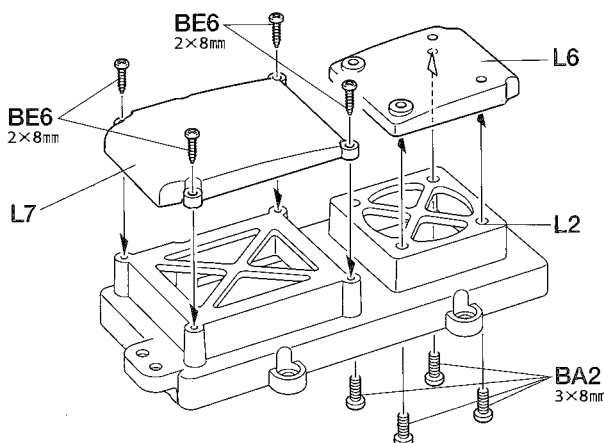
30

メカボックスリッドの組み立て
R/C unit covers
Kasten für die RC-Anlage
Boîtier d'équipement RC




★ESC (スピードコントローラー) によっては大量に熱を放出するタイプがあります。メカボックス内に熱がこもる場合は、L6、L7を取り外してください。その際は、メカボックスに砂やホコリ等が入りますので十分注意してください。

★Some ESCs release a high amount of heat. If R/C unit covers retain too much heat, detach L6 and L7 to help increase dissipation. In that case, pay attention to R/C units as they will be exposed to sand and dust.

★Einige Fahrtregler erzeugen erhebliche Wärme. Wenn der RC-Kasten zu viel Wärme zurückhält, Abdeckungen L6 und L7 entfernen. In diesem Fall berücksichtigen, dass Sand und Staub eindringen kann.
★Certains variateurs dégagent beaucoup de chaleur. Si le boîtier RC retient trop la chaleur, enlever L6 et L7 pour accroître la dissipation. Attention : dans ce cas, l'équipement RC est exposé au sable et à la poussière.

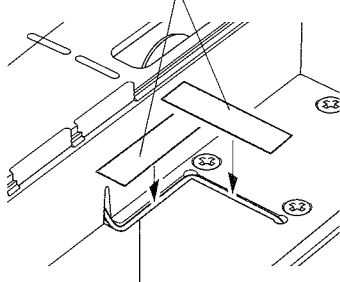


31

-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4
-  3×8mm皿ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BC1 ×1
-  3×6mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BE2 ×1



アルミガラステープ
Aluminum glass tape
Aluminium-Glasfaser Klebeband
Bande renforcée aluminium

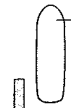


- ★受信機アンテナ線をカバーします。
- ★Apply tape to protect antenna.
- ★Zum Schutz der Antennenkabel Klebeband anbringen.
- ★Appliquer de la bande pour protéger les antenne.



- ※受信機アンテナ線
- ※Antenna cable
- ※Antennenkabel
- ※Fil d'antenne

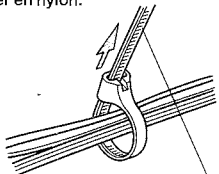
32

-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4
-  3×8mm皿ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BC1 ×4

-  **BF2**
アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne
-  アンテナ線
Antenna cable
Antennenkabel
Fil d'antenne
-  アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

- ★BF2は2.4G用RCメカの場合は使いません。
- ★BF2 is not required for 2.4 GHz receiver.
- ★BF2 wird bei 2,4 GHz Empfänger nicht gebraucht.
- ★BF2 n'est pas requis pour un récepteur 2,4 GHz.

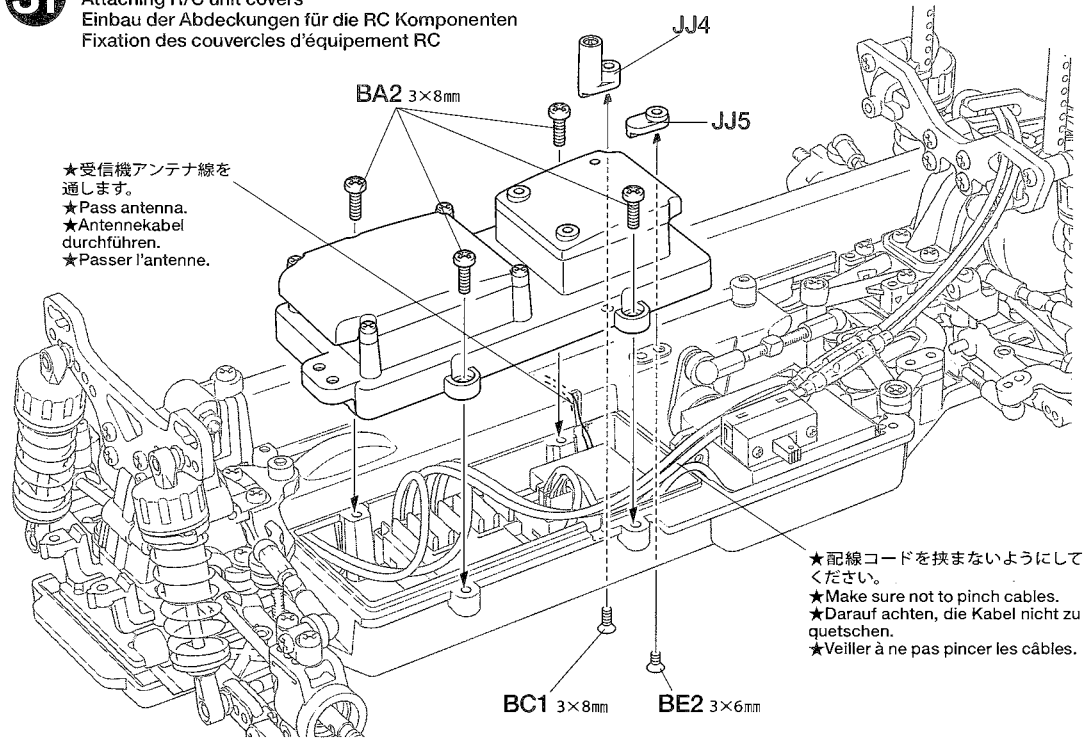
- ★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
- ★Secure cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



- ★余分な部分は切り取ります。
- ★Cut off excess portion using side cutters.
- ★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
- ★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

31

メカボックスリッドの取り付け
Attaching R/C unit covers
Einbau der Abdeckungen für die RC Komponenten
Fixation des couvercles d'équipement RC

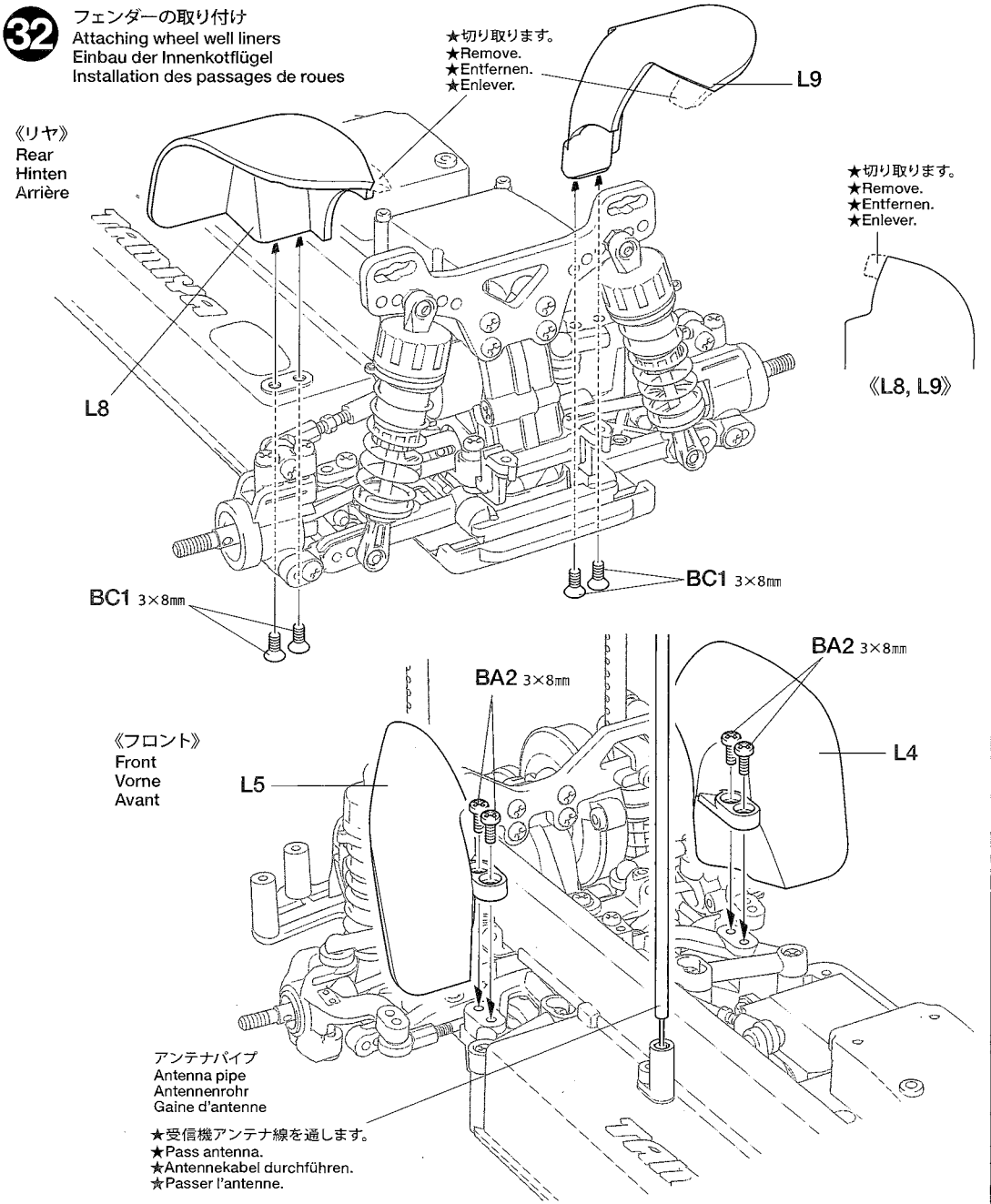


- ★受信機アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenkabel durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★配線コードを挟まないようにしてください。
- ★Make sure not to pinch cables.
- ★Darauf achten, die Kabel nicht zu quetschen.
- ★Veiller à ne pas pincer les câbles.

32

フェンダーの取り付け
Attaching wheel well liners
Einbau der Innenkotflügel
Installation des passages de roues



- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

《フロント》
Front
Vorne
Avant

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

- ★受信機アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenkabel durchführen.
- ★Passer l'antenne.

33



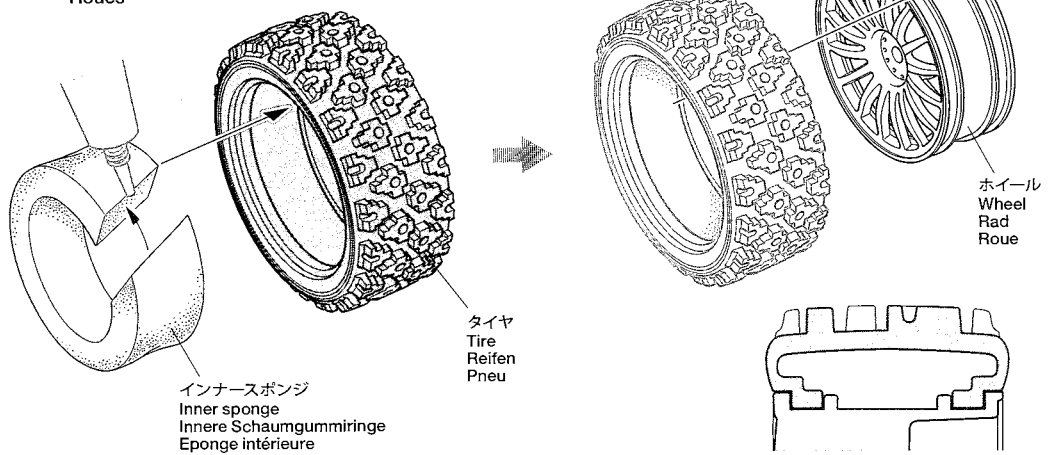
★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
 ★Apply instant cement.
 ★Sekundenkleber auftragen.
 ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。
 ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer.
 ★Die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder mit 53417 Grundierung für Gummireifen-Applikationen abwaschen.
 ★Nettoyer les pneus avec un détergent ou 53417 Rubber Tire Application Primer.

33

ホイールの組み立て
 Wheels
 Räder
 Roues

★4個作ります。
 ★Make 4.
 ★4 Satz anfertigen.
 ★Faire 4 jeux.



インナー スポンジ
 Inner sponge
 Innere Schaumgummiringe
 Eponge intérieure

タイヤ
 Tire
 Reifen
 Pneu

ホイール
 Wheel
 Rad
 Roue

★インナー スポンジは輪になるよう合成ゴム系接着剤(別売)で接着してください。
 ★Secure inner sponge to tire using synthetic rubber cement (not included).
 ★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.
 ★Fixer la garniture mousse au pneu à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.

★タイヤをホイールのみぞにはめます。
 ★Fit into grooves.
 ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
 ★Insérer dans les rainures.

34



BA2 ×2

3×8mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis



BB6 ×2

3mmワッシャー
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle



BE8 ×4

4mmフランジロックナット
 Flange lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylstop à flasque



BA12 ×4

1050ベアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes



BE9 ×4

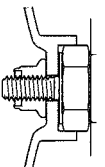
2×9.8mmシャフト
 Shaft
 Achse
 Axe

34

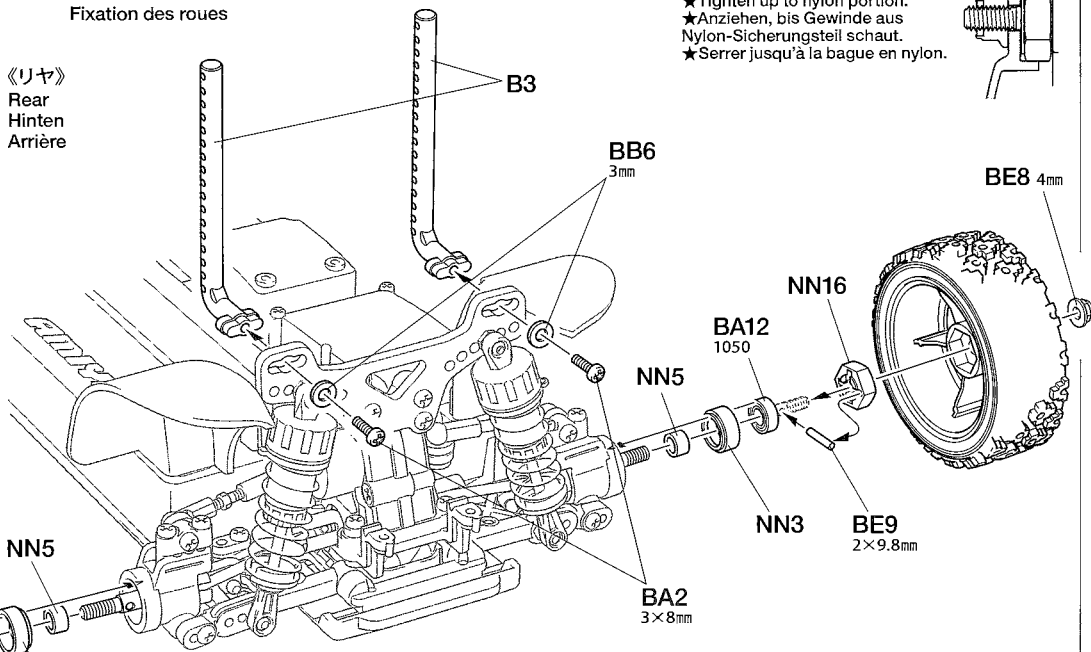
ホイールの取り付け
 Attaching wheels
 Einbau der Räder
 Fixation des roues

BE8 4mm

★ナイロン部までしめ込みます。
 ★Tighten up to nylon portion.
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



《リヤ》
 Rear
 Hinten
 Arrière



B3

BB6 3mm

BE8 4mm

NN16

BA12 1050

NN5

NN3

BE9 2×9.8mm

BA2 3×8mm

NN16

BA12 1050

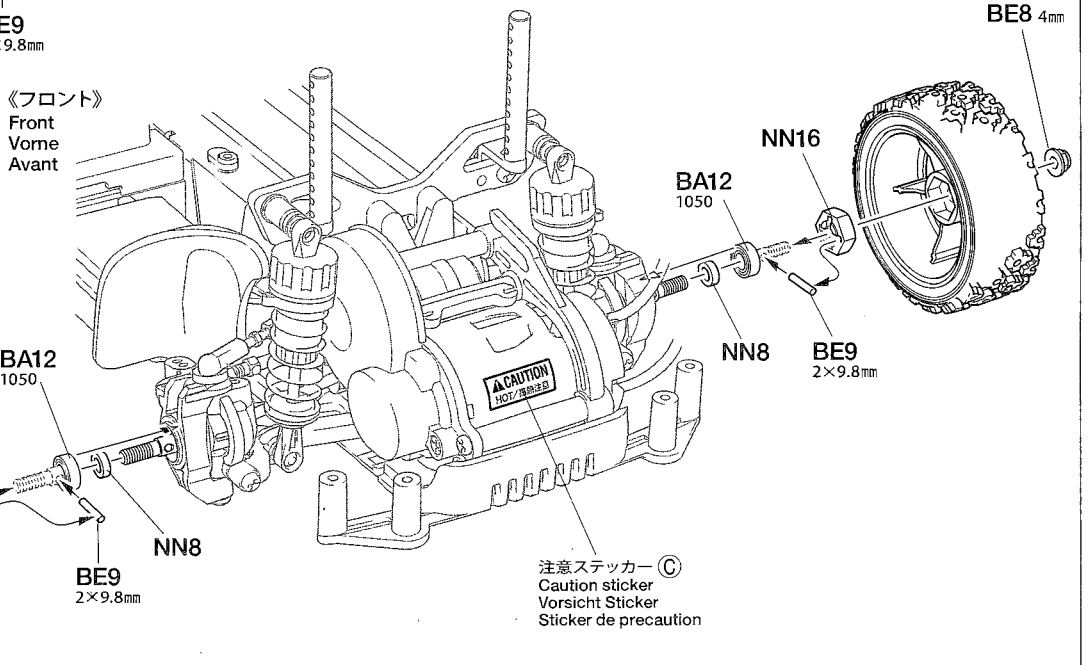
NN5

NN3

BE9 2×9.8mm

BE8 4mm

《フロント》
 Front
 Vorne
 Avant



BA12 1050

NN16

NN8

BE9 2×9.8mm

BE8 4mm

NN16

BA12 1050

NN8

BE9 2×9.8mm

注意ステッカー ©
 Caution sticker
 Vorsicht Sticker
 Sticker de precaution

35

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×4

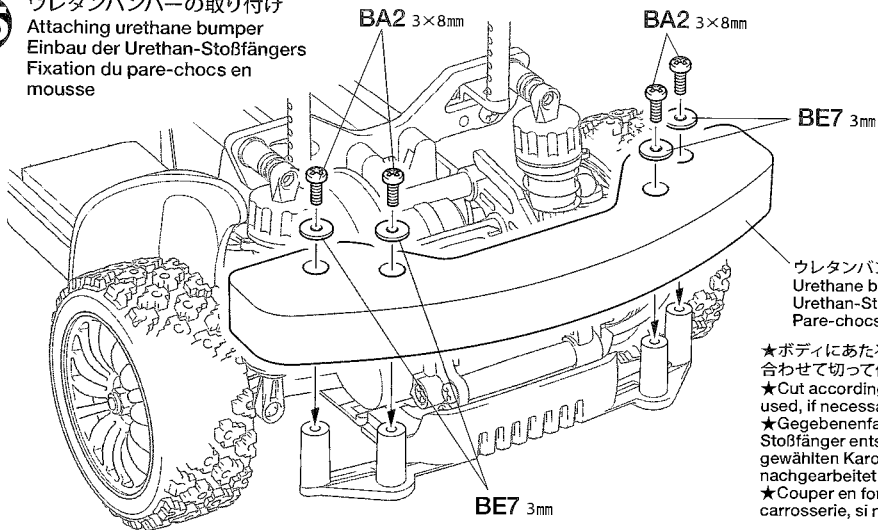


3mmワッシャー(大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)

BE7 ×4

35

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse



ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。
★Cut according to the body used, if necessary.
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

36

3×8mm皿ビス(銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (chromé)

BE1 ×2



2.3mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

BE10 ×2

36

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

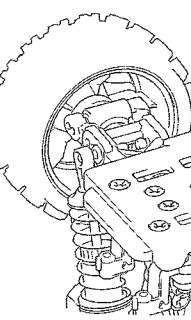
スポンジテープ(黒)
Sponge tape (black)
Schaumgummi-Klebeband (schwarz)
Bande mousse (noir)

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
★Apply according to the battery size.
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.
★Appliquer selon la taille du pack.

BE10 2.3mm

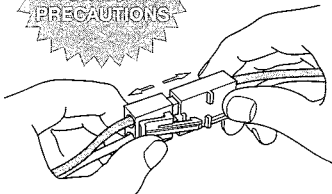
BE1 3×8mm

BE1 3×8mm



※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

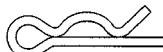


★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。

★Disconnect battery when the car is not being used.

★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.

★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

37

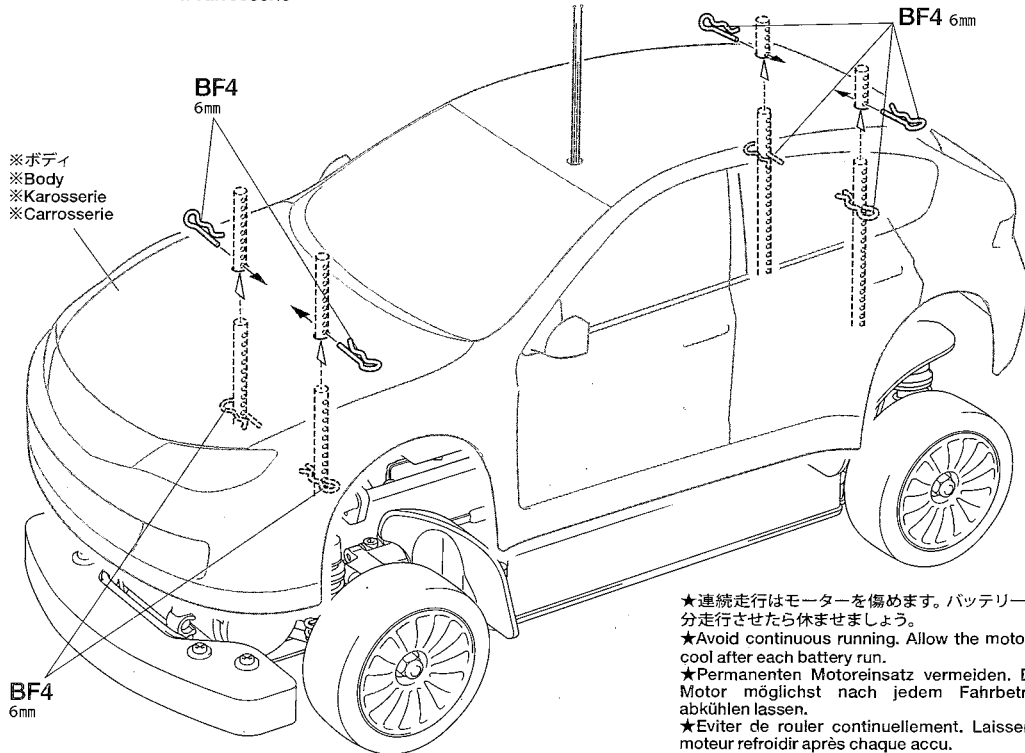
6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BF4 ×8

37

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.



※ボディ
※Body
※Karosserie
※Carrosserie

BF4 6mm

BF4 6mm

BF4 6mm

●ボディの切り取り、穴開けはシャシに合わせて行ってください。

●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.

●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.

●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

★組み立てで余った部品は予備パーツとしてご利用ください。

★Use any extra parts as spares.

★Verwenden alle übrigen Teile als Ersatzteile.

★Conserver le surplus comme pièces de rechange.

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

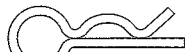
OPTIONS

《トランスポンダーホルダー》

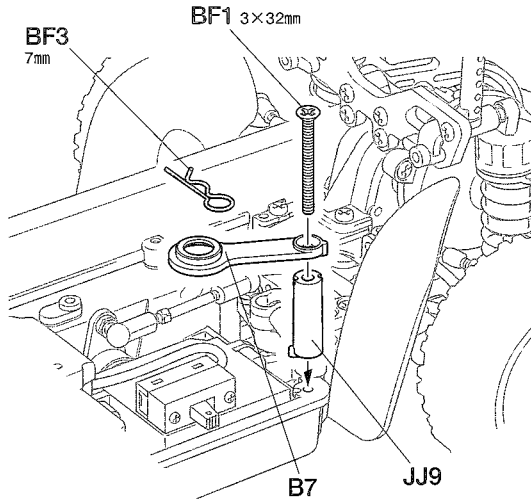
Transponder Stay
Transponder-Halterung
Support de transpondeur



BF1 3×32mm 皿ビス
×1
Screw
Schraube
Vis



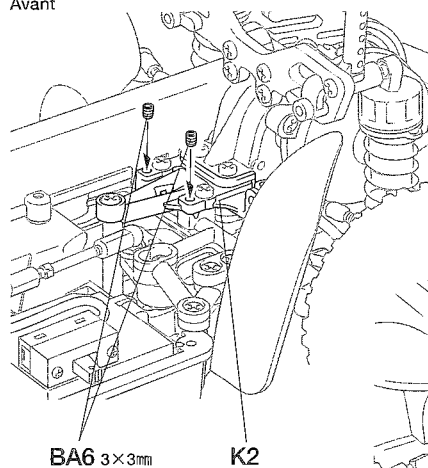
BF3 7mm スナップピン
×1
Snap pin
Federstift
Epingle métallique



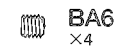
《スタビライザーホルダー》

Stabilizer holder
Stabilisator-Halter
Support du stabilisateur

(フロント)
Front
Vorne
Avant

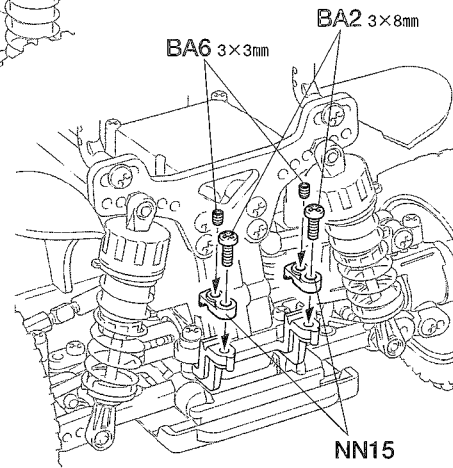


3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

(リヤ)
Rear
Hinten
Arrière



MAINTENANCE

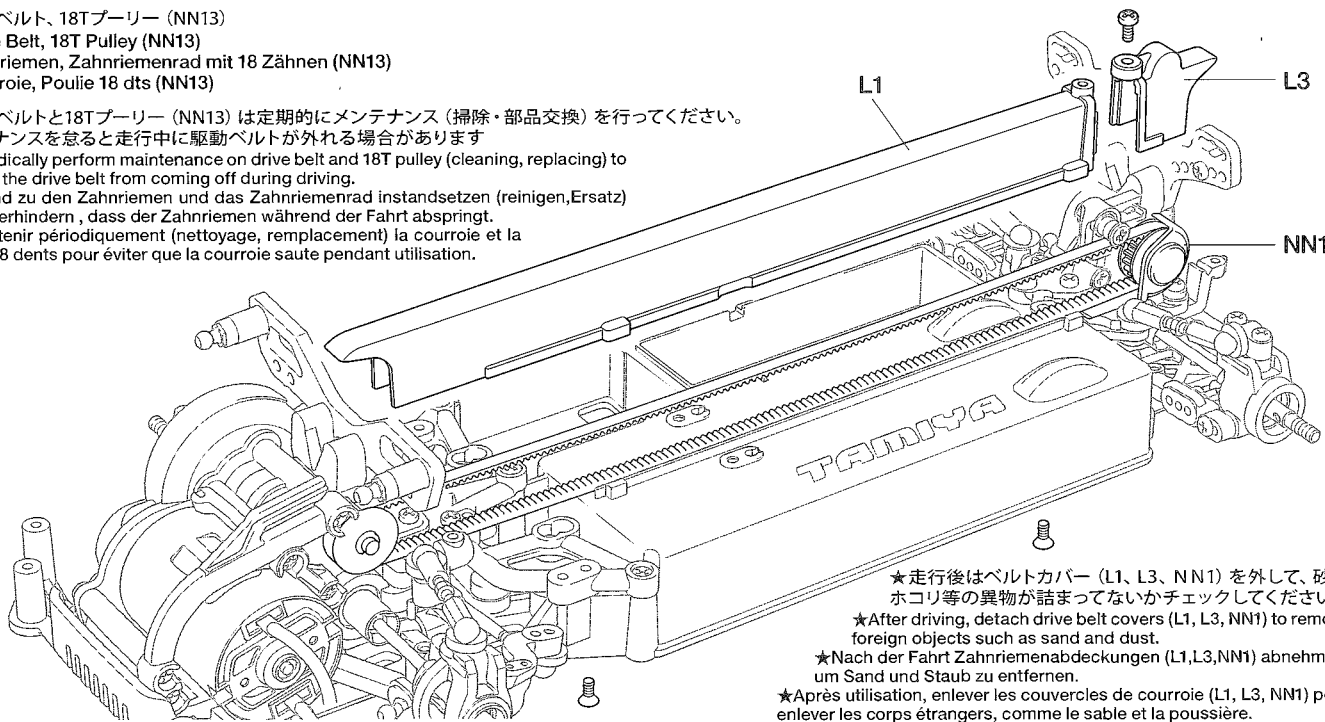
- 駆動ベルト、18Tプーリー (NN13)
- Drive Belt, 18T Pulley (NN13)
- Zahnriemen, Zahnriemenrad mit 18 Zähnen (NN13)
- Courroie, Poulie 18 dts (NN13)

★ 駆動ベルトと18Tプーリー (NN13) は定期的にメンテナンス (掃除・部品交換) を行ってください。メンテナンスを怠ると走行中に駆動ベルトが外れる場合があります。

★ Periodically perform maintenance on drive belt and 18T pulley (cleaning, replacing) to prevent the drive belt from coming off during driving.

★ Ab und zu den Zahnriemen und das Zahnriemenrad instandsetzen (reinigen, Ersatz) um zu verhindern, dass der Zahnriemen während der Fahrt abspringt.

★ Entretien périodiquement (nettoyage, remplacement) la courroie et la poulie 18 dents pour éviter que la courroie saute pendant utilisation.



★ 走行後はベルトカバー (L1、L3、NN1) を外して、砂やホコリ等の異物が詰まっていないかチェックしてください。

★ After driving, detach drive belt covers (L1, L3, NN1) to remove foreign objects such as sand and dust.

★ Nach der Fahrt Zahnriemenabdeckungen (L1, L3, NN1) abnehmen, um Sand und Staub zu entfernen.

★ Après utilisation, enlever les couvercles de courroie (L1, L3, NN1) pour enlever les corps étrangers, comme le sable et la poussière.

- メカボックス
- R/C unit covers
- Kasten für die RC-Anlage
- Boîtier d'équipement RC

★ 本製品は完全防塵・防水・防雪仕様ではありません。

★ Chassis is not completely dustproof, waterproof, or snowproof.

★ Das Chassis ist nicht vollständig staubdicht, wasserdicht oder schneedicht.

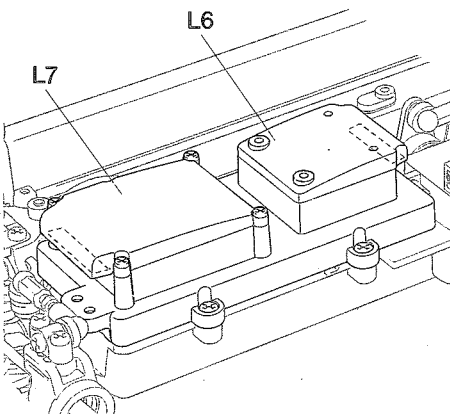
★ Le châssis n'est pas complètement étanche à l'eau, à la neige ou à la poussière.

★ メカボックスはコード取り出し口と熱を外に出すための開口部があります。砂やホコリ等が入りますので定期的にチェックしてください。

★ R/C unit covers have openings to pass cables and for ventilation. Periodically check if sand or dust have entered.

★ Der Kasten für die RC-Anlage hat Öffnungen zur Kabeldurchführung und zur Belüftung. Ab und zu kontrollieren ob Sand oder Staub eingedrungen ist.

★ Le boîtier d'équipement RC a des ouvertures pour passer les câbles et la ventilation. Ouvrir régulièrement et éliminer sable ou poussière ayant pénétré à l'intérieur.



★ ESC (スピードコントローラー) によっては大量に熱を放出するタイプがあります。メカボックス内に熱がこもる場合は、L6、L7を取り外してください。その際は、メカボックスに砂やホコリ等が入りますので十分注意してください。

★ Some ESCs release a high amount of heat. If R/C unit covers retain too much heat, detach L6 and L7 to help increase dissipation. In that case, pay attention to R/C units as they will be exposed to sand and dust.

★ Einige Fahrtregler erzeugen erhebliche Wärme. Wenn der RC-Kasten zu viel Wärme zurückhält, Abdeckungen L6 und L7 entfernen. In diesem Fall berücksichtigen, dass Sand und Staub eindringen kann.

★ Certains variateurs dégagent beaucoup de chaleur. Si le boîtier RC retient trop la chaleur, enlever L6 et L7 pour accroître la dissipation. Attention : dans ce cas, l'équipement RC est exposé au sable et à la poussière.

●シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げているのがセッティング。組み立てて図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

●SETTING UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

●ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

●REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

●ベルトのたるみ調整

ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらベルトテンショナーのベアリングの取付位置で調整してください。

●ADJUSTING DRIVE BELT TENSION

If drive belt becomes loose, tighten by adjusting ball bearing position on belt tensioner.

●EINSTELLUNG DER SPANNUNG DES ANTRIEDSRIEMENS

Wenn der Zahnriemen lose wird, kann er durch Veränderung des Kugellagers am Riemenspanner gespannt werden.

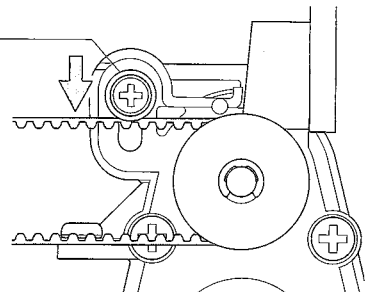
●RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE

Si la courroie se détend, la retendre en ajustant la position du roulement à bille sur le tendeur de courroie.

ベルトテンショナー

Belt tensioner
Riemenspanners
Tendeur de poulie

★ベルトのたるみ調整
★Adjusting drive belt tension
★Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
★Réglage de la tension de la courroie



●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等にに合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式
Formula

$$\left(\frac{\text{スパーギヤ歯数 (68T)}}{\text{Spur gear teeth}} \div \frac{\text{ピニオンギヤ歯数}}{\text{Pinion gear teeth}} \right) \times 2.60 : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。

★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 68Tスパーギヤ
Spur gear

| ピニオン Pinion gear | ギヤ比 Gear ratio | 23T | 7.69 : 1 | 27T | 6.55 : 1 |
|---------------------|-------------------|-----|----------|-----|----------|
| | | 24T | 7.37 : 1 | 28T | 6.31 : 1 |
| | | 21T | 8.42 : 1 | 25T | 7.07 : 1 |
| | | 22T | 8.04 : 1 | 26T | 6.80 : 1 |

●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

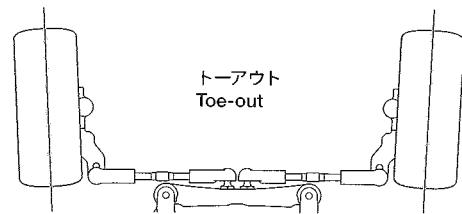
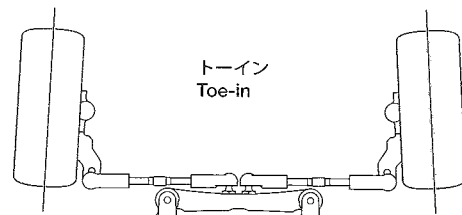
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie voersichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

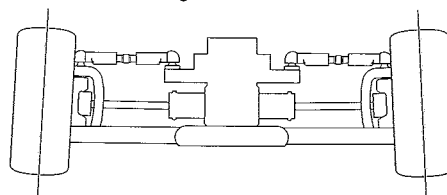
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

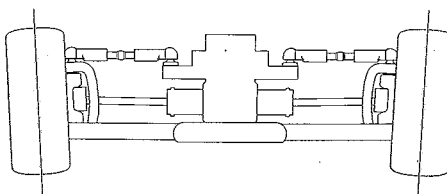
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

ネガティブキャンバー
Negative camber

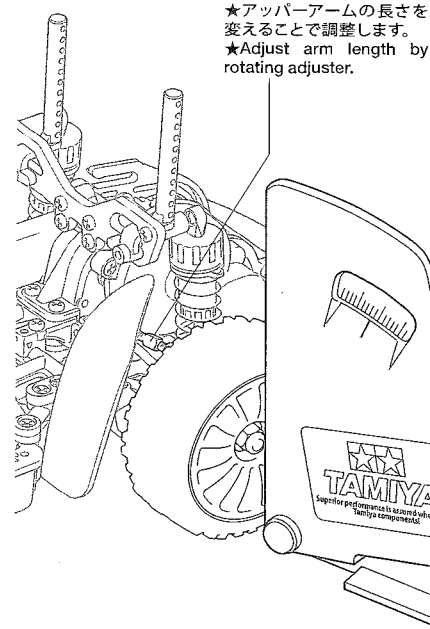


ポジティブキャンバー
Positive camber



★アッパーアームの長さを
変えることで調整します。

★Adjust arm length by
rotating adjuster.



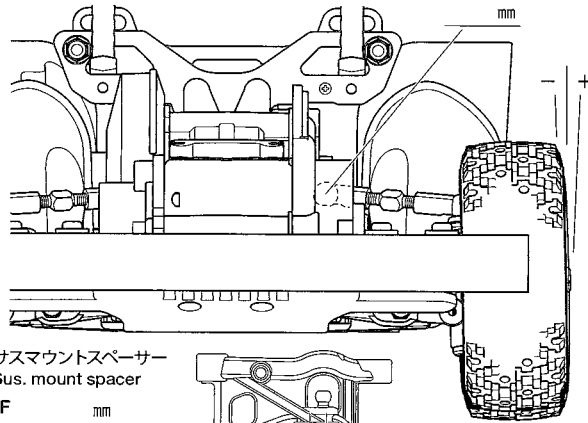
XV-01 CHASSIS KIT LONG DAMPER SPEC

Ver 1.00
SETTING SHEET
セッティングシート

| | | | |
|------------|------------|-----------------|----------------|
| 氏名 Name | 日付 Date | 気温 Air temp. | 湿度 Humidity |
|------------|------------|-----------------|----------------|

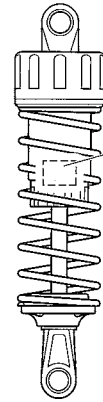
| | | |
|--------------|-------------------------------|---------------------|
| コース Track | コースコンディション Track condition | 路面温度 Track temp. |
|--------------|-------------------------------|---------------------|

《フロント》
《Front》



アッパーアームスペーサー
Upper arm spacer

| | |
|----------------------------------|-----|
| キャンバー角 Camber angle | ° |
| 車高 Ground clearance | mm |
| リバウンド Rebound stroke | mm |
| フロントドライブ Front drive | |
| ギヤデフオイル Differential gear oil | 番 # |
| スタビライザー Stabilizer | |
| ホイールスペーサー Wheel spacer | mm |



ダンパータイプ
Damper type

スペーサー
Spacer

ピストン
Piston

穴
hole(s)

オイル
Oil

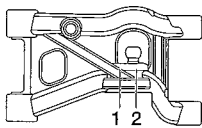
番 #

スプリング
Spring

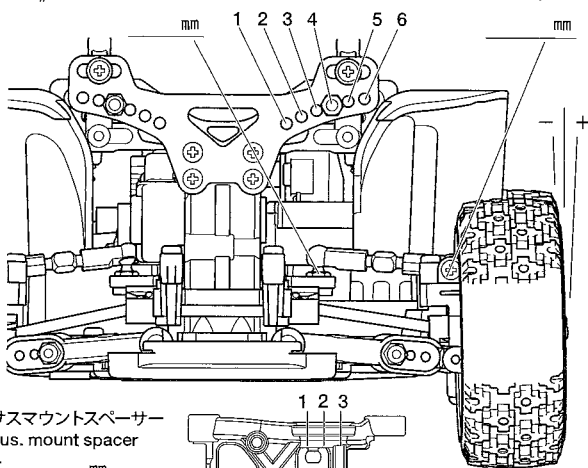
サスマウントスペーサー
Sus. mount spacer

F mm

R mm



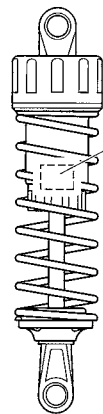
《リヤ》
《Rear》



アッパーアームスペーサー
Upper arm spacer

アッパーアームスペーサー
Upper arm spacer

| | |
|----------------------------------|-----|
| キャンバー角 Camber angle | ° |
| 車高 Ground clearance | mm |
| リバウンド Rebound stroke | mm |
| リアドライブ Rear drive | |
| ギヤデフオイル Differential gear oil | 番 # |
| スタビライザー Stabilizer | |
| ホイールスペーサー Wheel spacer | mm |
| リアアップライト Rear upright | ° |



ダンパータイプ
Damper type

スペーサー
Spacer

ピストン
Piston

個
Piece(s)

オイル
Oil

穴
hole(s)

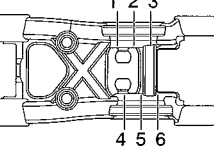
スプリング
Spring

番 #

サスマウントスペーサー
Sus. mount spacer

F mm

R mm



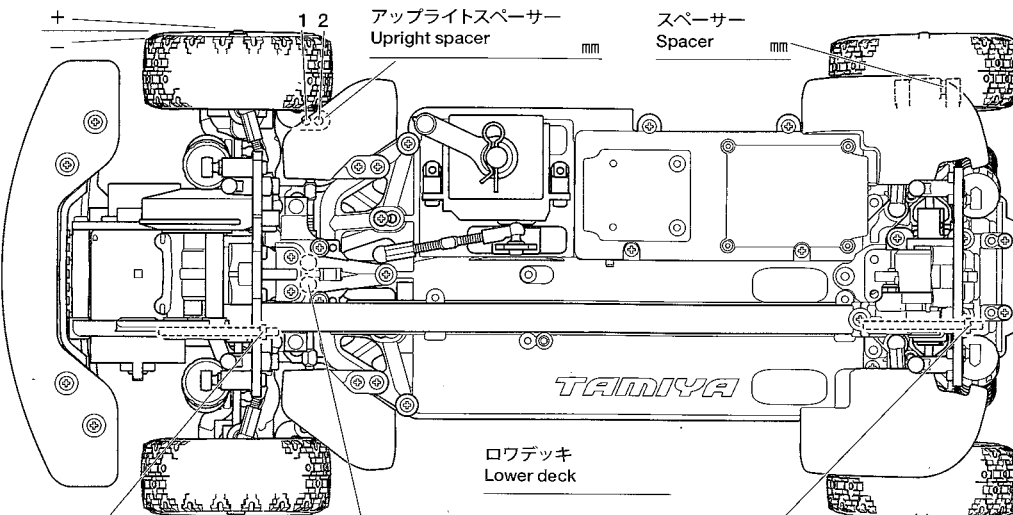
フロントトー角
Toe angle (front)

Fサスマウント
F sus. mount

Front Rear

Rサスマウント
R sus. mount

Front Rear



アップライトスペーサー
Upright spacer

スペーサー
Spacer

ロウデッキ
Lower deck

Fサスマウントスペーサー
F sus. arm spacer

ステアリングスペーサー
Steering spacer

Rサスマウントスペーサー
R sus. arm spacer

モーター
Motor

スパークギヤ
Spur gear

ピニオンギヤ
Pinion gear

T

T

バッテリー
Battery

ボディ
Body

ウイング
Wing

タイヤ
Tire

ホイール
Wheel

オフセット
Offset

mm

インナー
Tire insert

ベストラップ
Best lap

XV-01 CHASSIS KIT LONG DAMPER SPEC

●走らせない時は/バッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verfahren.

MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

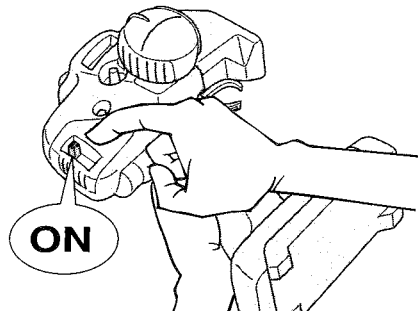
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

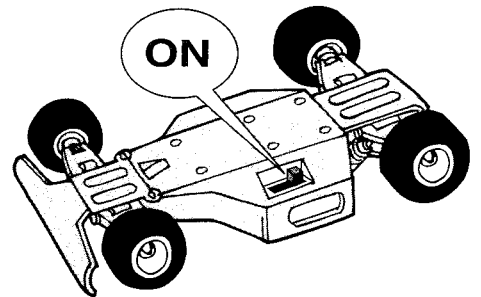
- ①Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

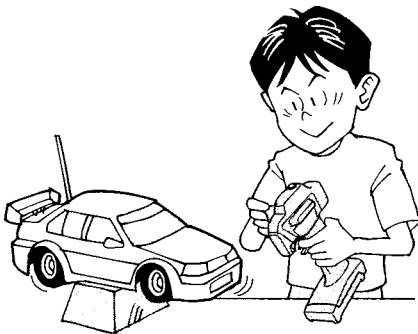
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



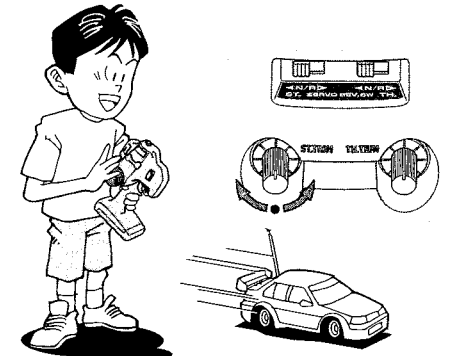
- ① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



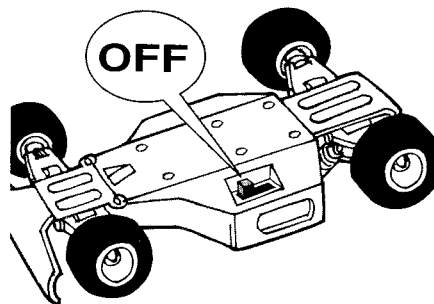
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



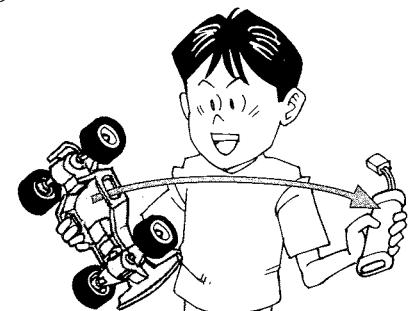
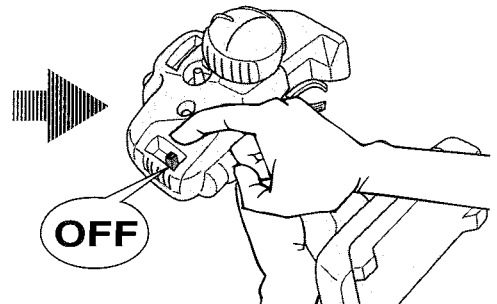
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



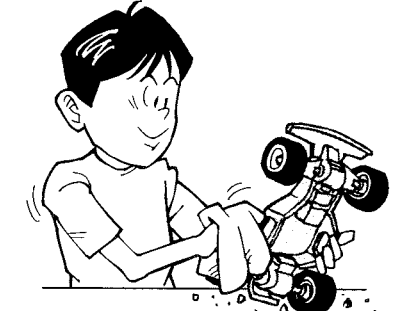
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



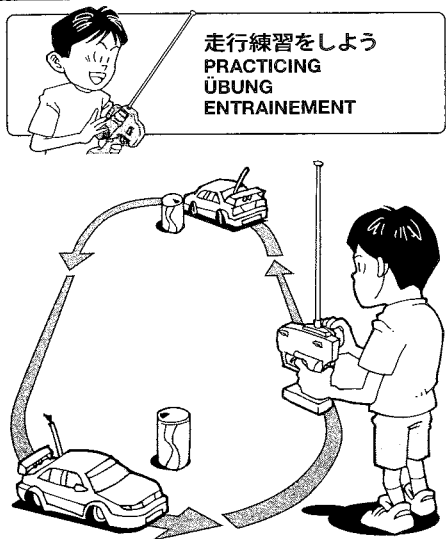
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



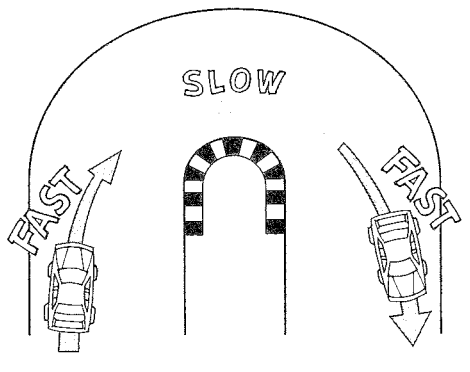
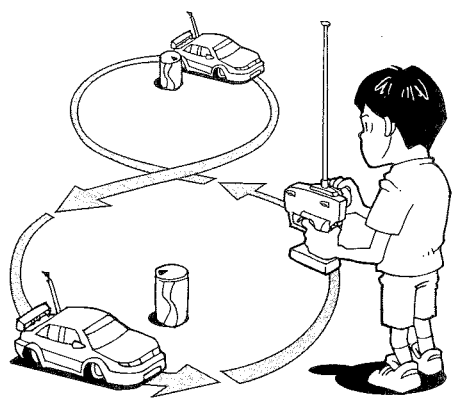
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

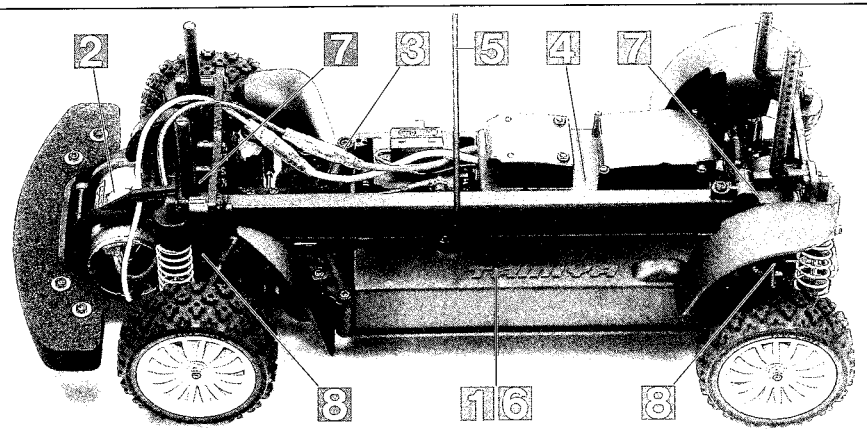
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



| 車の異常 PROBLEM PROBLEME | 原因 CAUSE URSACHE | 直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE | |
|--|--|---|---|
| 車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas. | 走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée. | 走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie. | 1 |
| | モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé. | 異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur. | 2 |
| | コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé. | コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage. | 3 |
| | ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé. | ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant. | 4 |
| 思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle. | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur. | 送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne. | 5 |
| | 走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender or Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves. | 6 |
| | 回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation. | 説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | 7 |
| | 可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation. | 可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser. | 8 |
| | 近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence. | 場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C. | |

PARTS

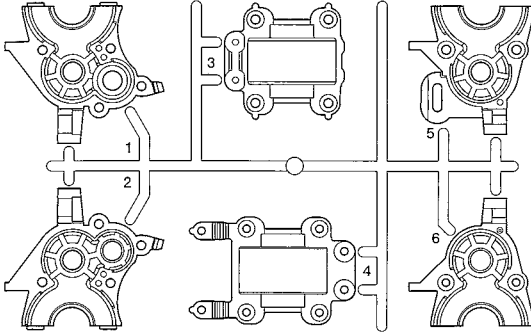
ロウデッキ×1
Lower deck 51511
Chassisboden
Châssis inférieur

ウレタンバンパー×1
Urethane bumper 16275076
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

ベルト×1
Drive belt 51512
Antriebsriemen
Courroie

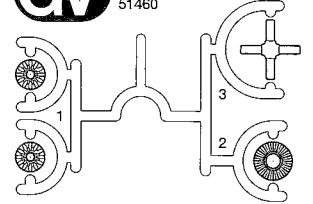
GV PARTS × 4
51460

A PARTS × 1
51501



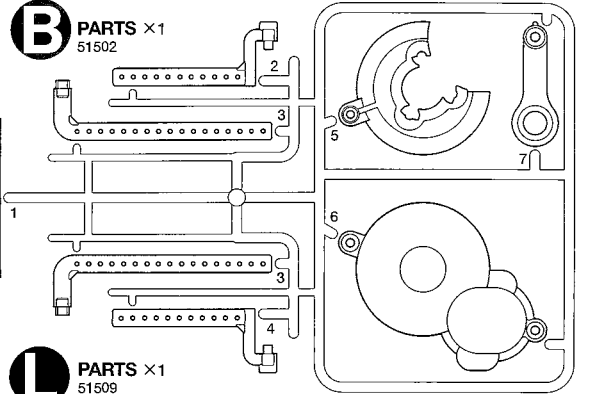
モーター×1
Motor 17435097
Moteur

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

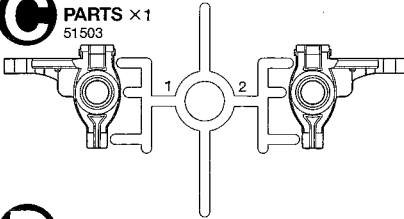


アルミガラステープ×1
Aluminum glass tape 53351
Aluminium-Glasfaser Klebeband
Bande renforcée aluminium

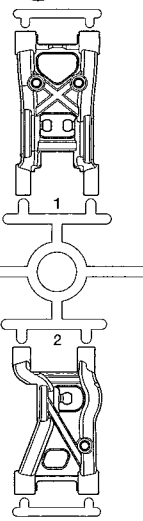
B PARTS × 1
51502



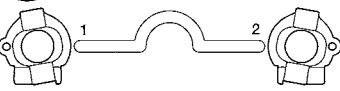
C PARTS × 1
51503



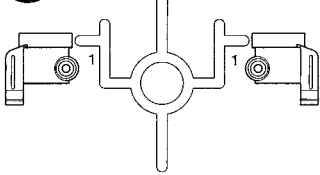
F PARTS × 2
51505



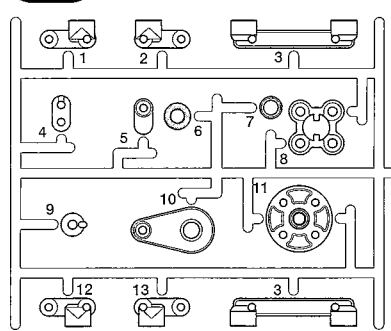
D PARTS × 1
51309



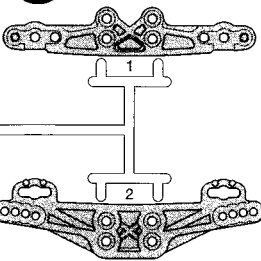
E PARTS × 1
51504



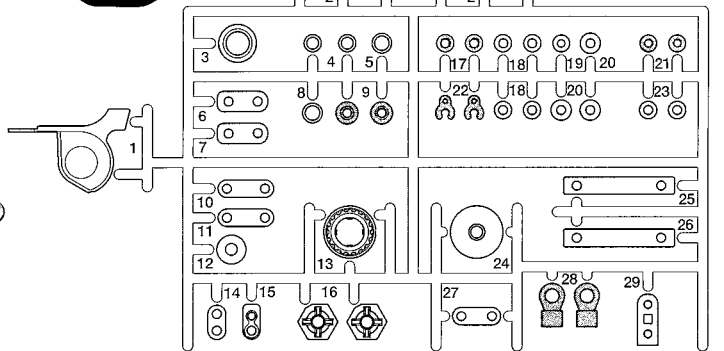
JJ PARTS × 1
51507



J PARTS × 1
51507

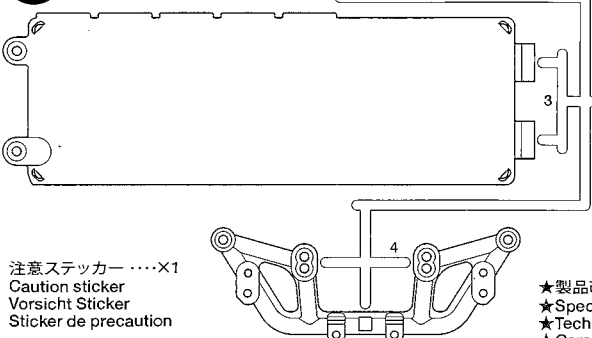


NN PARTS × 2
51510

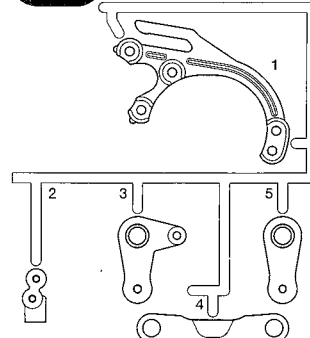


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

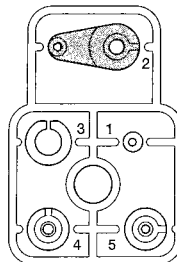
K PARTS × 1
51508



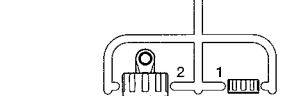
KK PARTS × 1
51508



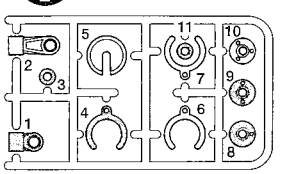
Q PARTS × 1
51079
(サーボセイバー部品)
Servo saver parts
Servo-Saver-Teile
Pièces de sauve-servo



W PARTS × 4
50599
(ダンパー部品)
Damper parts
Stoßdämpfer-Teile
Pièces d'amortisseur



V PARTS × 4
50598



注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

PARTS

タイヤ×4
Tire
Reifen
Pneu

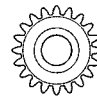
インナー スポンジ×4
Inner sponge
Innere Schaumgummiringe
Eponge intérieure

ホイール×2
Wheel
Rad
Roue

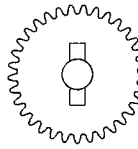
★タイヤ、ホイール、インナー スポンジは、カスタマーサービスまでお問い合わせください。
★Ask your local Tamiya dealer for availability of the wheels, tires and tire inserts.

ギヤ袋詰 51506

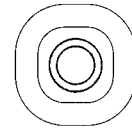
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonnerie



BG2 ×1 20Tカウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



BG1 ×2 33Tアイドラーギヤ
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi



BG3 ×1 5×1mm プラスペーサー
Plastic spacer
Plastik-Distanzstück
Entretoise en plastique

A 1~6



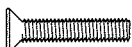
BA1 ×3 3×40mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19808188



BA2 ×10 3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805853



BA3 ×6 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805636



BA4 ×1 3×16mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis
19808156



BA5 ×8 2×8mm 六角皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
19804477



BA6 ×1 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50576



BA7 ×1 2.5mm Eリング
E-Ring
Circlip
19805781



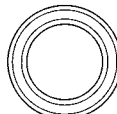
BA8 ×4 5×10×0.3mm シム
Shim
Scheibe
Cale
19804536



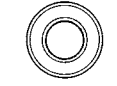
BA9 ×1 5×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale
53587



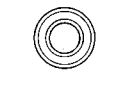
BA10 ×2 3×0.5mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
19804198



BA11 ×4 53126 1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA12 ×1 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
51239



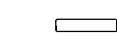
BA13 ×3 840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
19805672



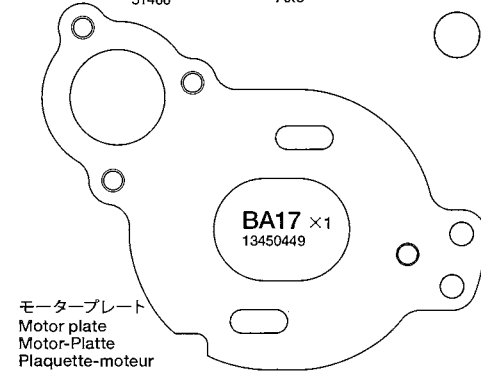
BA14 ×1 2×9mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
19808017



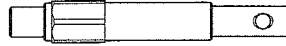
BA15 ×2 2×8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
19805823



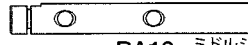
BA16 ×4 1.6×8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
19804476
51466



BA17 ×1 13450449
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur



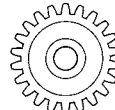
BA18 ×1 13450451
メインシャフト
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal



BA19 ×1 13450450
ミドルシャフト
Middle shaft
Zwischenwelle
Axe central



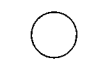
BA20 ×4 51466
デフジョイントカップ
Differential joint cup
Differential-Gelenkkapsel
Noix de différentiel



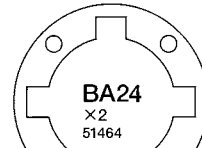
BA21 ×1 50357
22Tピニオンギヤ
22T Pinion gear
22Z Motorritzel
Pignon moteur 22 dents



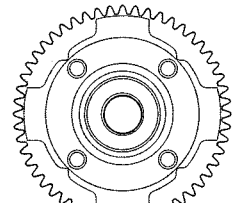
BA22 ×4 19805701 51466
5mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique



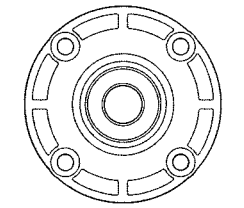
BA23 ×4 53577
ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane



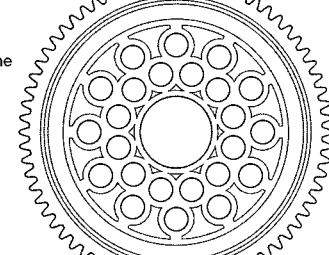
BA24 ×2 51464
デフガasket
Differential gasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel



BA25 ×2 51462
52Tギヤデフケース
Differential case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



BA26 ×2 51462
ギヤデフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel



BA27 ×1 51423
68Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

B 7~10



BB1 ×4 3×18mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805574



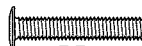
BB2 ×4 3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804159



BA2 ×11 3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805853



BA4 ×2 3×16mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis
19808156



BB3 ×1 19804417
3×18mm フラットビス
Screw
Schraube
Vis



BB4 ×1 19805991
3mm ロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)



BB5 ×1 19805896
3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou



BB6 ×2 50586
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA7 ×1 19805781
2.5mm Eリング
E-Ring
Circlip



BB7 ×2 19805684
3×12mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis



BB8 ×2 19804205
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule



BB9 ×6 19804206
5mm ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



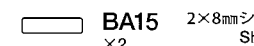
BB10 ×3 53585
3×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale



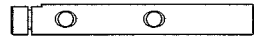
BA13 ×2 19805672
840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BB11 ×2 19804243
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA15 ×2 19805823
2×8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



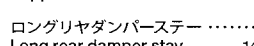
BA19 ×1 13450450
ミドルシャフト
Middle shaft
Zwischenwelle
Axe central



BB12 ×2 19804768
フロントダンパースペーサー
Front damper spacer
Distanzring für vorderen Stoßdämpfer
Entretoise d'amortisseur avant



ロングフロントダンパーステ×1
Long front damper stay 14318001
Lange vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseurs avant long



ロングリアダンパーステ×1
Long rear damper stay 14318002
Lange hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseurs arrière long

C 11~17



BB2 ×2 19804159
3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA2 ×7 19805853
3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA3 ×4 19805636
3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC1 ×13 19805696
3×8mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BC2 ×2 19808189
3×8mm フラットビス
Screw
Schraube
Vis



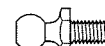
BC3 ×2 19804310
2.6×5mm トラスビス
Screw
Schraube
Vis



BC4 ×1 19804194
3×10mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis



BC5 ×2 53969
5×8mm 六角ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule





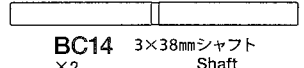
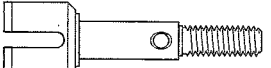

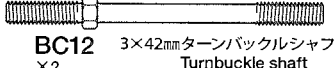
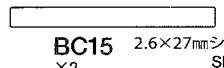


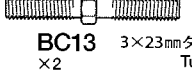
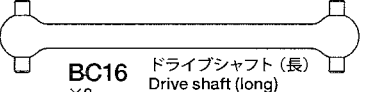


BB8 ×6 19804205
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule


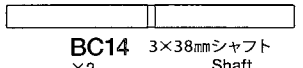



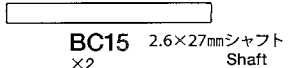



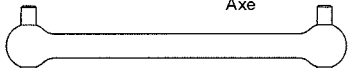
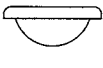


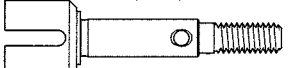



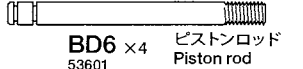









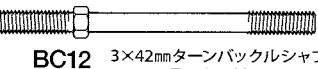















BC6 ×1 19808012
5mm ビローボールナット(短)
Ball connector nut (short)
Kugelfkopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)

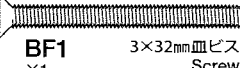


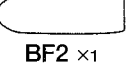




BC7 ×2 51290
キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verouillage

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|--|---|
|  BC8 ×2 19808151 | ステアリングポスト Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnettes de direction |  BC11 ×2 19804646 | 5×3×2.5mm Spacer Distanzring Entretoise |  BC14 ×2 19804647 | 3×38mmシャフト Shaft Achse Axe |  BC17 ×2 19808192 | ホイールアクスル (短) Wheel axle (short) Rad-Achse (kurz) Axe de roue (court) |
|  BA12 ×2 51239 | 1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes |  BC12 ×2 19400797 | 3×42mm ターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés |  BC15 ×2 19804301 | 2.6×27mmシャフト Shaft Achse Axe |  BC18 ×2 84195 | 3mm Oリング (黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir) |
|  BC9 ×4 94392 | 850ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes |  BC13 ×2 19805780 | 3×23mm ターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés |  BC16 ×2 51048 | ドライブシャフト (長) Drive shaft (long) Achswelle (lang) Arbre d'entraînement (long) |  BC19 ×8 50875 | 5mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule |
|  BC10 ×2 19808022 | 730ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|---|
| D 18~26 |  BC3 ×4 19804310 | 2.6×5mm トラスビス Screw Schraube Vis |  BC14 ×2 19804647 | 3×38mm シャフト Shaft Achse Axe |  BD7 ×4 53974 | コイルスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal | |
|  BD1 ×2 19805898 | 3×12mm 丸ビス Screw Schraube Vis |  BB4 ×2 19805991 | 3mm ロックナット (薄) Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrrou de blocage (fin) |  BC15 ×2 19804301 | 2.6×27mm シャフト Shaft Achse Axe |  BD8 ×8 50597 | 3mm Oリング (赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge) |
|  BB2 ×5 19804159 | 3×10mm 丸ビス Screw Schraube Vis |  BD3 ×8 50588 | 2mm Eリング E-Ring Circlip |  BD4 ×2 50883 | ドライブシャフト (短) Drive shaft (short) Achswelle (kurz) Arbre d'entraînement (court) |  BD9 ×4 50600 | オイルシール Oil seal Oabdichtung Joint d'étanchéité |
|  BA2 ×2 19805853 | 3×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis |  BB8 ×2 19804205 | 5mm ビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule |  BD5 ×2 51513 | ホイールアクスル (長) Wheel axle (long) Rad-Achse (lang) Axe de roue (long) |  BA23 ×1 53577 | ウレタンブッシュ Urethane bushing Urethan-Buchse Bague polyuréthane |
|  BA3 ×3 19805836 | 3×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis |  BB9 ×2 19804206 | 5mm ビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrrou-connecteur à rotule |  BD6 ×4 53601 | ピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston |  BC19 ×4 50875 | 5mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule |
|  BD2 ×7 19804200 | 3×10mm 皿ビス Screw Schraube Vis |  BA12 ×2 51239 | 1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes | | | | |
|  BC1 ×6 19805696 | 3×8mm 皿ビス Screw Schraube Vis |  BC13 ×2 19805780 | 3×23mm ターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés | | | | |

| | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|---|---|
| E 27~37 |  BE2 ×1 19804286 | 3×6mm 皿ビス Screw Schraube Vis |  BE7 ×4 19805818 | 3mm フッシャー (大) Washer (large) Beilagscheibe (groß) Rondelle (grande) |  BC12 ×1 19400797 | 3×42mm ターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés | |
|  BB2 ×5 19804159 | 3×10mm 丸ビス Screw Schraube Vis |  BE3 ×1 19804394 | 2.6×10mm バインドビス Screw Schraube Vis |  BB6 ×6 50586 | 3mm フッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle |  BE9 ×4 19805776 51444 | 2×9.8mm シャフト Shaft Achse Axe |
|  BA2 ×22 19805853 | 3×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis |  BE4 ×1 50577 | 3×10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |  BE8 ×4 19805557 | 4mm フランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrrou nylstop à flasque |  BE10 ×2 19804479 | 2.3mm Oリング O-ring O-Ring Joint torique |
|  BC1 ×7 19805696 | 3×8mm 皿ビス (黒) Screw (black) Schraube (schwarz) Vis (noir) |  BE5 ×1 50575 | 2.6×10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |  BB8 ×1 19804205 | 5mm ビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule |  BC19 ×2 50875 | 5mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule |
|  BE1 ×2 19805637 | 3×8mm 皿ビス (銀) Screw (silver) Schraube (silber) Vis (chromé) |  BE6 ×4 50573 | 2×8mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |  BA12 ×4 51239 | 1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes | | |

| | | | |
|--|--|--|---|
| 工具袋詰 / Tool bag Werkzeug-Beutel / Sachet d'outillage | セラミックグリス×1 Ceramic grease 87099 Keramikfett Graisse céramique | スポンジテープ (黒・15×150mm)×1 Sponge tape (black) 16294011 Schaumgummi-Klebeband (schwarz) Bande mousse (noir) | ★予備のビス、ナット等の金具部品も入っています。 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares. ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden. ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange. |
|  BF1 ×1 19804203 | 3×32mm 皿ビス Screw Schraube Vis | モリブデングリス×1 Molybdenum grease 87022 Molybdänfett Graisse de molybdène | スポンジテープ (グレー・20×100mm)×1 Sponge tape (gray) 16295014 Schaumgummi-Klebeband (grau) Bande mousse (gris) |
|  BA2 ×2 19805853 | 3×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis | 両面テープ (黒・20×120mm)×1 Double-sided tape (black) 50171 Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir) | ナイロンバンド×3 Nylon band 50595 Nylonband Collier en nylon |
|  BA6 ×4 50576 | 3×3mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau | ダストカバー (シート)×1 Dust cover (sheet) 53980 Staubschutz (Bogen) Protection anti-poussière (feuille) | 六角棒レンチ (2mm)×1 Hex wrench (2mm) 12990027 Imbusschlüssel (2mm) Clé Allen (2mm) |
|  BF2 ×1 84189 | アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne | ダンパーオイル (#900・透明)×1 Damper oil 53445 Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs | 十字レンチ×1 Box wrench 50038 Steckschlüssel Clé à tube |
|  BF3 ×1 50956 | 7mm スナップピン Snap pin Federstift Épingle métallique | 6mm スナップピン Snap pin Federstift Épingle métallique | 六角棒レンチ (1.5mm)×1 Hex wrench (1.5mm) 50038 Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm) |
|  BF4 ×8 51537 | | | 板レンチ×1 Wrench 14305026 Mutternschlüssel Clé |

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTELISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

Table of parts codes and descriptions including Urethane Bumper, Motor w/170mm Cables, 3x40mm Screw, etc.

Table of parts codes and descriptions including Steering Post, 730 Ball Bearing, 5x3x2.5mm Spacer, etc.

Table of parts codes and descriptions including Drive Shaft, Q Parts, 1050 Ball Bearing, etc.

Advertisement for '部品請求について' (About Parts Requests) with Japanese text and a Tamiya logo.

Advertisement for '郵便振替のご利用法' (How to Use Postal Remittance) with Japanese text.

Advertisement for '住所' (Address) and contact information for Tamiya Customer Service in Japan.



Advertisement for '1/10 R/C XV-01 シャーシキット' (1/10 R/C XV-01 Chassis Kit) with 'ロングダンパー仕様' (Long Damper Spec).

Large table listing parts for the 1/10 R/C XV-01 chassis kit, including items like wheels, bearings, and screws with prices.

Table listing additional parts like 3mm ワッシャー and 4mm フランジロックナット with prices.

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Table listing various RC parts like SP.38 10mm レンチ and SP.171 耐熱両面テープ with prices.

送料について: 送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。